

*Lebendige Stadt im Herzen der Kurpfalz*

EPPELHEIMER



NACHRICHTEN

[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

[eppelheimernachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimernachrichten@eppelheim.de)

39. Woche  
25. September 2015

# Eppler Kerwe

mit Straßenfest  
02.-04.10.2015

STADT  
EPPELHEIM



**Offizielle Eröffnung mit  
Fassbieranstich Samstag,  
um 14 Uhr**

**Vereinszelle  
Fahrgeschäfte (bis 06.10.)  
Spezialitäten aus den Partnerstädten  
Hobbymalerausstellung**

## Öffnungszeiten Verkaufsstände

Fr.: 20:00 - 1:30 Uhr

Sa.: 10:00 - 1:30 Uhr

So.: 10:00 - 21:00 Uhr

## Öffnungszeiten Fahrgeschäfte

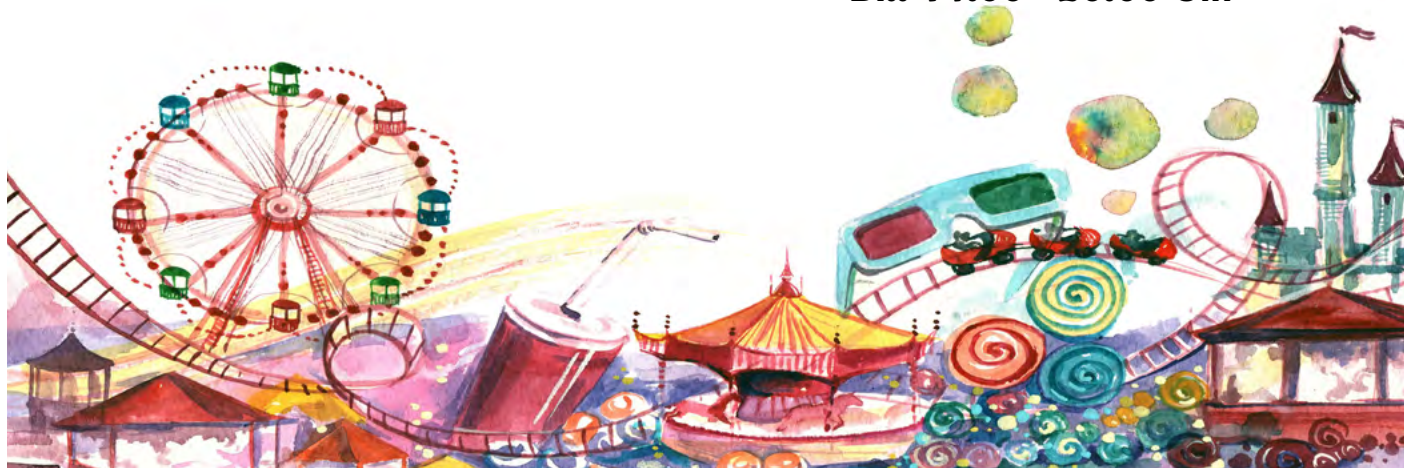
Fr.: 16:00 - 24:00 Uhr

Sa.: 10:00 - 24:00 Uhr

So.: 10:00 - 21:00 Uhr

Mo.: 14:00 - 20:00 Uhr

Di.: 14:00 - 20:00 Uhr



## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg

Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg  
Tel.: 116117, 1 92 92 oder 2 71 71  
Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo  
7 Uhr sowie an Feiertagen von 0 - 24 Uhr  
Mittwochs 16 - 18 Uhr zusätzlich Kinderarzt  
anwesend; samstags und sonntags 9 -12 Uhr  
und 16-18 Uhr zusätzlich Kinderarzt, Augenarzt  
und HNO-Arzt anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uni-  
klinikum, neuenheimer Feld 430, Tel. 56-423

### Zahnärztlicher Notfalldienst

#### HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 3 54 49 17

### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel.: 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8-12 Uhr, Mi. 14-18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst

der Innung Sanitär - Heizung Tel.: 30 11 81

### AVR Kommunal GmbH

Zentrale: **0 72 61/931- 0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekennachtdienst:

### Freitag, 25.09.

Zentral-Apotheke, Schwetzingen Str. 78  
HD-Kirchheim, Tel. 71 67 16

### Samstag, 26.09.

Elisabeth-Apotheke, Schubertstr. 37,  
Eppelheim, Tel. 76 03 16

### Sonntag, 27.09.

Central-Apotheke, Hauptstr. 65,  
Eppelheim, Tel. 76 03 67

### Montag, 28.09.

Stern-Apotheke, Römerstr. 1,  
HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

### Dienstag, 29.09.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Str. 277,  
HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84

### Mittwoch, 30.09.

Zapfenberg-Apotheke, Mühlhngstr. 1,  
HD-Handschuhheim, Tel. 47 23 18

### Donnerstag, 01.10.

Linden-Apotheke, Lindenweg 2,  
HD-Rohrbach, Tel. 3 33 83 01

## Impressum:

### Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

#### Herausgeber: Stadt Eppelheim,

Schulstraße 2, 69214 Eppelheim.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle  
sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:  
Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum  
Druck: Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730, Telefax 06227/873190

#### Verantwortlich für den Vertrieb:

Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1  
68789 St. Leon-Rot  
Telefon 06227/35828-30  
E-Mail: info@gsvertrieb.de

## Amtliche Bekanntmachungen

### Aus dem Gemeinderat

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,

hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Gemeinderates am

**Montag, dem 28. September 2015** um 19:00 Uhr in den Bürgersaal ein.

Tagesordnung

- Öffentlich -

TOP 1 Einwohnerfragestunde

TOP 2 Genehmigung der Niederschrift

TOP 2.1 Niederschrift vom 29.06.2015

TOP 2.2 Niederschrift vom 20.07.2015

TOP 3 Bebauungsplan Gewerbegebiet Süd- - 1. Änderung und Erweiterung

TOP 4 Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften "Lilienthalstraße -  
1. Änderung und Erweiterung

TOP 5 Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften "Gewerbegebiet Werner-  
von-Braun-Straße - 3. Änderung

TOP 6 Bebauungsplan Hildastraße - 7. Änderung

TOP 7 Feststellung des Jahresabschlusses des Wasserversorgungsbetriebs  
Eppelheim für das Wirtschaftsjahr 2014

TOP 8 Wasserversorgung Eppelheim -Osteinspeisung-

TOP 9 Hallenbad, Vergabe der Betriebsführung

TOP 10 Neubau einer Kindertagesstätte

TOP 11 Spendenannahme

TOP 12 Anfragen und Sonstiges

Dieter Mörlein

### VZ 10 Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen

#### Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte!

Die Stadt Eppelheim wird in Kooperation mit der SG Poseidon auch in den dies-  
jährigen Herbstferien kostenfreie Nichtschwimmerkurse für Eppelheimer Schulkin-  
der bis einschließlich 12 Jahre anbieten.

Ein entsprechendes Schreiben wurde ab dem 14. September 2015 in den Schu-  
len an die Kinder verteilt.

Die Kurse finden vom 02. bis einschließlich 07. November 2015 (6 Kurstage) statt,  
und sind ausschließlich für Kinder, die noch garnicht schwimmen können.

Kinder mit Grundkenntnissen müssen wir leider abweisen.

Interessierte Eltern können Ihre Kinder bis spätestens 16. Oktober 2015 per  
E-Mail im Rathaus bei Frau Marion Platzek (m.platzek@eppelheim.de) anmelden.

Wir bitten zu berücksichtigen, dass Fragen zu den Kursen urlaubsbedingt erst ab  
dem 08. Oktober 2015 beantwortet werden.

Wir freuen uns sehr auf die Anmeldung Ihrer Kinder!

Ihre Stadtverwaltung Eppelheim, VZ Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozi-  
alwesen

#### Liebe Hundebesitzer,

das VZ Finanzen weist unter Grundlage der Hundesteuersatzung der Stadt Eppel-  
heim vom 28.11.2000 darauf hin,

- dass alle Hunde innerhalb eines Monats anzumelden und ab dem 4. Lebens-  
monat steuerpflichtig sind,
- dass jeder zweite und weitere Hund anzumelden und zu versteuern ist,
- dass Hunde mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuermarke zu  
versehen sind, die bei einer Kontrolle vorzuzeigen ist,

- dass bei Verlust einer Hundesteuermarke eine Gebühr von 10,--  
EURO erhoben wird und eine Ersatzmarke ausgehändigt wird,

In diesem Zusammenhang bitten wir alle Hundebesitzer, die  
Hundesteuermarken regelmäßig auf den Zustand der Marke zu  
überprüfen und sie gegebenenfalls rechtzeitig in eine kostenlose  
Ersatzmarke umzutauschen.

- dass Hunde, die auf Probe, zum Anlernen oder zur Pflege  
gehalten werden, spätestens nach drei Monaten steuerpflichtig  
und anzumelden sind.

#### Weiter machen wir darauf aufmerksam,

- dass im Ortsbereich grundsätzlich Leinenpflicht besteht,
- dass die Hundehalter und Personen, die mit Hunden spazieren  
gehen verpflichtet sind, die Hinterlassenschaften der Hunde zu  
entsorgen,
- dass es die Rücksicht gebietet, dafür zu sorgen, dass sich die  
Hunde jederzeit im Einwirkungsbereich befinden, damit andere  
Verkehrsteilnehmer sich nicht belästigt fühlen; es ist eine gute  
Übung für Hund und Halter, den Hund herbeizurufen und schadet  
nicht!!

Vielen Dank für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis!

## VZ 20 Finanzen

### Grundsteuer-Jahreszahler Achtung Grundsteuerpflichtige!

Wenn Sie Jahreszahler bei der Grundsteuer werden möchten,  
teilen Sie dies der Stadtkasse bitte bis spätestens Ende Septem-  
ber schriftlich oder per Mail an steueramt@eppelheim.de oder  
per Fax an 794-219 mit. Sie finden den Antrag auch auf unserer  
Homepage unter www.eppelheim.de -> Rathaus -> Formulare ->  
Grundsteuerjahreszahler Umstellung.  
Für Steuerpflichtige, die regelmäßig Mahnungen erhalten, wäre die  
Jahreszahlung eventuell eine Alternative.  
Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter der Rufnummer 794-  
217 zur Verfügung.

## Aus dem Ortsgeschehen

### AK Flüchtlinge Eppelheim

Die Eppelheimer Flüchtlingshilfe lädt alle Interessierten zu den  
kommenden Treffen der Arbeitsgruppen ein.

Treffen der Gruppe Soziales/Leben: Freitag, den 25.09.2015, um  
19:00 Uhr im katholischen Gemeindezentrum (Blumenstr. 33)

Treffen der Gruppe Freizeit/Kultur/Sport: Dienstag, den 06.10.2015,  
um 19:00 Uhr im katholischen Gemeindezentrum (Blumenstr. 33)

Zu erreichen ist die Eppelheimer Flüchtlingshilfe per E-Mail unter  
info@eppelheimer-fluechtlingshilfe.de und im Internet auf  
www.eppelheimer-fluechtlingshilfe.de

### Ehrenbürgerin besucht TVE-Wanderer im Schwarzwald

Die Wanderfreunde/innen der TVE-Wanderabteilung verbrachten  
ihre aktuelle Mehrtageswanderung in Löffingen im Hochschwar-  
wald um in der Wutachschlucht und einigen ihrer Nebenschluchten  
zu wandern. Somit machten die Wanderer unbewusst Quartier in  
dem Schwarzwaldstädtchen, in dem sich die Eppelheimer Ehren-  
bürgerin Inge Burck schon traditionell (seit 30 Jahren) beim jährli-  
chen Schwarzwaldurlaub erholt. Da Frau Burck zum Zeitpunkt  
der Anreise der Wanderer gerade noch dort weilte, ließ sie es sich  
nicht nehmen, die Wanderer mit ihrem Besuch zu überraschen. Am  
Abend des Anreisetages erschien sie im Quartier der Wanderer.  
Und da kam Freude auf. Viele der anwesenden Gesichter waren  
ihr ohnehin bekannt. Es entwickelte sich ein schöner gemeinsa-  
mer Abend, an dem viel erzählt, diskutiert und nicht zuletzt auch  
gelacht wurde. Sie ließ den Abend nicht zu Ende gehen ohne den  
Wanderern als persönliches Erinnerungsgeschenk originelle kleine  
Weinhexen überreicht zu haben.

Auch in der Ferne den Kontakt mit Freunden aus der Heimat zu  
pflegen war eine wunderbare gelungene Geste – eben typisch für

die Ehrenbürgerin Inge Burck. Danke! rb



## Eppelheimer Handwerker bei der Ausstellung WERTE 2015 in Schwetzingen

Zum zweiten Mal lud die Ausstellung „WERTE – Werkstätten tra-  
ditioneller Handwerkskunst“ ins Schwetzinger Schloss, das mit  
seinem opulenten Charme den idealen Rahmen für die teilneh-  
menden Betriebe bot. Die Experten sorgen in ihrem Handwerk für  
den Werterhalt besonderer Stücke und warten in ihrem Fach mit  
besonderen Fähigkeiten auf.

Auch die beiden Eppelheimer Meisterbetriebe von Klaus Ger-  
ling und Kai Ortlieb präsentierten in Schwetzingen ihr Handwerk.  
Der Buchbindermeister Kai Ortlieb legte den Schwerpunkt seiner  
Präsentation auf den Bereich Restaurierung von Papier und  
Bucheinbänden. „Ein fach- und sachgerecht restauriertes Buch  
führt nicht nur zu einem Werterhalt, sondern steigert diesen sogar“,  
machte Kai Ortlieb deutlich.

An einem reich verzierten Gründerzeitstuhl zeigten die Mitarbeiter



der Heidelberger Pol-  
sterei von Klaus Gerling  
traditionelle Polstertechni-  
k mit Handschnürung  
und Auflagen aus  
Naturfasern. Auf sehr  
großes Interesse bei  
den Besuchern stießen  
die gezeigten Bezugsst-  
offe mit wunderschönen  
Jugendstilmotiven  
aus der Wiener Werk-  
stätte, die ausnahmslos  
in Österreich herge-  
stellt werden. „Dass  
es so etwas noch gibt,  
wussten wir überhaupt  
nicht“, war von vielen  
Besuchern zu hören.

„Uns freut besonders, dass das Publikum sehr interessiert und  
wissbegierig war, das hat richtig Spaß gemacht“, so Kai Ortlieb  
und Klaus Gerling nach der Veranstaltung.

Ergänzend zur Ausstellung WERTE 2015 zeigte Stefan Sirtl, Initia-  
tor des einzigartigen Projekts „Sientate – ein Sessel auf Reisen“,  
viel beachtete Fotos über seine Touren mit dem roten Sessel „La  
Silla“, der in der Heidelberger Polsterei von Klaus Gerling reisefähig  
gemacht wurde.

Bildunterschrift:  
Buchbindermeister Kai Ortlieb und Raumausstattermeister Klaus  
Gerling bei der Ausstellung WERTE 2015 im Schwetzinger Schloss

### Straßensperrungen zur Kerwe

Wegen der Kerwe werden ab Do, 01.10.15 6:30 Uhr bis Mo, 05.10.15 12:00 Uhr folgende Straßen für den Durchgangsverkehr gesperrt:

- Scheffelstr. zwischen Hauptstr. und Blumenstr.
- Blumenstr. zwischen Friedrich-Ebert-Str. und Christophstr.
- Dr. Emil-König-Str.
- Rudolf-Wild-Str. zwischen Blumenstr. und Spital Str.

Bitte beachten Sie, dass in dieser Zeit die Geschäfte und Einrichtungen in den oben genannten Abschnitten nicht mit dem PKW zu erreichen sind. In dieser Zeit können Sie kostenlos in der Halbtiefgarage in der Spitalstr., in der Tiefgarage Rudolf-Wild-Halle oder auf dem Parkplatz Ecke Grenzhöfer-/Hauptstr. parken.

### Geburtstage in der kommenden Woche

<b>Montag, 28. September</b>	
Idris Gülmez	76 Jahre
Anneliese Böhm	75 Jahre
Karoline Hanselka	75 Jahre
Friedhilde Wirth	75 Jahre
Bernd Fetzer	74 Jahre
Waltraud Greilich	70 Jahre
<b>Dienstag, 29. September</b>	
Helmut Simgen	80 Jahre
Bodo Huff	79 Jahre
<b>Mittwoch, 30. September</b>	
Thea Riegler	80 Jahre
Maria Eira Da Freitas	71 Jahre
Patricia Benbow	71 Jahre
<b>Donnerstag, 01. Oktober</b>	
Serife Bölük	72 Jahre
<b>Freitag, 02. Oktober</b>	
Ahmet-Mithat Serteszen	96 Jahre
Franz Gast	90 Jahre
Wilhelm Wiest	83 Jahre
Klaus Kaffenberger	71 Jahre
<b>Sonntag, 04. Oktober</b>	
Emil Missauer	79 Jahre
Peter Tolvig	71 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch!**

### Stadtbibliothek

Jahnstraße 1, Tel. 76 62 90 Fax 75 72 09  
Öffnungszeiten:  
Montag + Freitag 13 - 18 Uhr, Mittwoch 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr, Dienstag + Donnerstag geschlossen



### Aufruf zu geplanter Ausstellung und Einladung zu spannendem Vortrag – in der Stadtbibliothek Eppelheim

Liebe Eppelheimerinnen und Eppelheimer, „Not macht erfinderisch“ – diesen Spruch kennen sicherlich viele von Ihnen, vor allem der älteren Generation. Sie haben es noch erlebt, wie in Kriegs- und Nachkriegszeiten ihr Erfindungsreichtum und ihre Fingerfertigkeit gefragt waren, wenn es darum ging, Gegenstände zu reparieren und zu flicken oder fehlende Dinge durch das Umnutzen anderer zu ersetzen.

Ob Puppen aus alten Lumpen, Spielzeugautos aus Holz oder alten Garnrollen, mehrfach geflickte Bettwäsche, Schuhe und Kleidung oder selbst gefertigte Haushaltsgegenstände wie Küchenreihen aus alten Dosen oder selbst gebastelte Mausefallen; ob selbst geflochtene Schuhe und Taschen aus Stroh oder vielfach reparierte Mistgabeln, Schaufeln oder sonstiges landwirtschaftliches Gerät – all dies sind Gegenstände, die wir für unsere Ausstellung „Not macht erfinderisch – Flickern, Reparieren und Umnutzen von Dingen in Kriegs- und Nachkriegszeiten“ in der Stadtbibliothek

suchen.

Eine spezielle Gruppe von Dingen, die wir suchen, sind solche, die in der Nachkriegszeit aus alten Militärmaterialien angefertigt wurden: Blumenvasen, Aschenbecher oder Schmuck aus Granat- und Patronenhülsen, Kleidung aus altem Uniformstoff oder Brieföffner aus Granatsplittern sind nur einige Beispiele.

Außerdem freuen wir uns über alte Fotos aus Eppelheim der Kriegs- und Nachkriegszeiten zwischen 1914 und den 1950er Jahren. Schauen Sie mal wieder in Ihre alten Fotoalben oder gehen Sie in den Keller, auf den Dachboden oder in den Schuppen – vielleicht werden Sie fündig und unterstützen unsere Ausstellung. Da wir die Ausstellung am 3. Dezember eröffnen wollen, wäre es schön, wenn Sie sich bis spätestens 31. Oktober in der Stadtbibliothek oder bei Frau Dr. Christine Beil melden würden.

Um Sie auf das Thema einzustimmen, hält Frau Dr. Christine Beil, Historikerin und Kulturwissenschaftlerin, in der Reihe „Erlebte Geschichte“ am Donnerstag, den 15. Oktober, um 19.30 Uhr einen reich illustrierten Vortrag zu dem Thema – Veranstaltungsort ist die Stadtbibliothek Eppelheim (Jahnstr. 1). Außerdem haben Sie Gelegenheit, in einem Kriegskochbuch aus dem Ersten Weltkrieg zu blättern.

Wenn Sie etwas Passendes zu unserem Thema „Not macht erfinderisch“ bei sich finden und es für die geplante Ausstellung in der Stadtbibliothek zur Verfügung stellen wollen melden Sie sich bitte in:

- der Stadtbibliothek Eppelheim, Tel.: 06221/ 76 62 90 oder gerne auch direkt bei
- Frau Dr. Christine Beil, Tel.: 06221/ 72 94 913.

### KRIMIABEND in der Stadtbibliothek

Lesung aus Regional-Krimis und -Thrillern

**Donnerstag, 24. September 2015**

19 Uhr Lesung aus dem Regional-Krimi von Marcus Imbsweiler  
**„Abschiedstour“**

Es liest **Jennifer Bastian**,  
Bücherpunkt am Rathaus, Eppelheim



Showdown in Heidelberg Prominenz am Neckar: US-Präsident Obama besucht Heidelberg. Entsprechend groß sind die Sicherheitsvorkehrungen. Da wird der Mord an einem Privatmann fast zur Nebensache – aber eben nur fast. Denn Harald C. Schmider, das Opfer, hatte ein Verhältnis mit Christine, der Ex von Privatermittler Max Koller. Und nun steht Koller selbst unter Mordverdacht. Eine abenteuerliche Flucht durch die Rhein-Neckar-Region beginnt, die schließlich auch Max Koller vor die existenzielle Frage stellt: Hat er Schmider getötet?

**Der Eintritt ist frei!**




### THEATER in der Stadtbibliothek

**Freitag, 25. September 2015**  
16 Uhr (Einlass 15.50 Uhr)

**„Der kleine Drache Kokosnuss“**  
Figurentheater für Kinder ab 4 Jahren  
Wolfsburger Figuren Compagnie



Vorverkauf ab sofort in der Stadtbibliothek  
Kinder 2,50 EUR  
Erw. 3,50 EUR  
Fam. 9,00 EUR (1 Erw., 3 Kinder)



Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 76 62 90

### SEMINARE in der Stadtbibliothek

**Donnerstag, 08. Oktober 2015, 18-21 Uhr**  
**„Schnell weg“ – zwischen Panik und Gewissen**  
Zivilcourage-Training für Menschen ab 16 Jahren  
Unkostenbeitrag: 5,- EUR

Infos und Anmeldung (bis spätestens 02. Oktober 2015)  
e.klett@eppeilheim.de, Tel. 06221 766290



Durchgeführt wird das Training von **Stefanie Ferdinand**, Erziehungswissenschaftlerin und Theaterpädagogin sowie **Günther Bubenitschek**, Erster Kriminalhauptkommissar, Referent Kriminalprävention beim Polizeipräsidium Mannheim




Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 76 62 90

### Verschenken - verloren - gefunden - suchen

Lfd. Nr. 1868 Tel.: 76 01 15  
Erdbeerpflanzen rosarot blühend, Himbeerstrauch, Topf- und Terrassenpflanzen

### Senioren

### Akademie für Ältere

Vita Magica - Literaturtreff Akademie für Ältere, 69115 Heidelberg, Bergheimer Str. 76  
Dienstag, 29. September 2015, 15.30 Uhr, Raum E 06 EG  
Gastleser: Gustav Knauber - Mundart-Dichter

### Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

Homepage: www.ekiappelheim.de Tel.: 76 00 27, Hauptstraße 56, E-mail: pfarramt@ekiappelheim.de  
Unsere Kirche ist offen:  
Mo-Fr zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros! Sa 10-12 Uhr  
Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros:  
Mo, Di, Fr 10-12 Uhr Mo, Do 16-18 Uhr Mi geschlossen!

Fr	25.09.	ca. 14.15	Abfahrt zum „YouVent“ nach Breisach
		16.00	Picco-Pauli: Kindergruppe für Grundschüler
		18.00	„Casinoabend“ – Bitte Brett- und Kartenspiele mitbringen.
		18.45	TEESTUBE- offener Jugendtreff „Disco“
		19.45	Kirchenchor
		20.15	Bibelmeditation- „Betrachtendes Gebet“
			Singkreis
Sa	26.09.	14.00	Ökumenische Trauung in der Josephskirche
			Matthias Oberdorf und Dorothea Pfaff-Oberdorf geb. Pfaff
			Pfarrerin Blázquez und Pfarrer Brandt
So	27.09.	10.00	Kantatengottesdienst mit dem Singkreis, Pfr. Schilling
		20.30	Meditation
Mo	28.09.	10.00	Krabbelgottesdienst in Plankstadt
		18.00	Thema: „Wir feiern Erntedank“ Werkkreis
Di	29.09.	16.45-18.15	Kindergarten-Arbeitsgemeinschaft im Kindergarten Scheffelstraße
Mi	30.09.	14.30/16.15	Konfirmandenunterricht in den jeweiligen Gruppen
		18.00	Frauenkreis
		18.30	Kirchencafe- Besprechung
		19.00	Jugendposaunenchor
		19.00	Freizeitnachtreffen Schweden in der Teestube
		20.00	Posaunenchor
		20.15	Arbeitskreis Ökumene
Do	01.10.	14.00	Senioren-Treff
		20.00	Gottesdienstgruppe
Fr	02.10.	16.00	Picco-Pauli: Kindergruppe für Grund

	schüler
	„Picture Power“
18.00	TEESTUBE – entfällt wegen Kerwe-
	Aufbau
19.45	Kirchenchor
20.15	Singkreis

**Wochenspruch: 1. Joh 5,4**

Unser Glaube ist der Sieg, der die Welt überwunden hat.

Kantatengottesdienst am 27. September 2015

Im Gottesdienst, am Sonntag, dem 27. September 2015, führt der Singkreis um 10.00 Uhr die Kantate „Komm, du süße Todesstunde“ BWV 161 von Johann Sebastian Bach auf. Es wirken außer dem Chor auch Kim Boyne als Solistin und ein kleines Kantatenorchester mit. Die musikalische Leitung hat Otmar Wiedenmann-Montgomery. Den Gottesdienst gestaltet Pfarrer Detlev Schilling. Wir laden herzlich zu diesem Gottesdienst ein.

**Internationales Erzählfest – am 24. September: mit Trommelreisen im Gemeindehaus**

Während die Trommelreisen am Vormittag von Kindergruppen besucht werden, wird sie um 15<sup>00</sup>h ausdrücklich für alle Interessierten (keineswegs nur Kinder!!!!) angeboten. Allen, groß und klein, die es zeitlich irgendwie ermöglichen können, sei sehr ans Herz gelegt, dazu zu kommen, die vom Erzählfest - hier vertreten durch Markus Hoffmeister - geschenkten Geschichten zu hören und trommelnd zu erleben!

**Krabbelgottesdienst**

Der nächste Krabbel-Gottesdienst der Evangelischen Kirchengemeinden Eppelheim und Plankstadt findet am Montag, den 28. September um 10 Uhr statt. Kinder im Alter von 0-3 und ihre Begleitpersonen sind diesmal in die Evangelische Kirche in Plankstadt (Schwetzinger Str. 3) eingeladen, um erste gottesdienstliche Erfahrungen zu machen und beim Singen, Beten und Lauschen „mit Gott in Berührung zu kommen“.

In diesem Jahr stehen die monatlichen Krabbelgottesdienste unter der Überschrift „Das Kirchenjahr“. Das Thema diesmal heißt „Wir feiern Erntedank“. Der Gottesdienst dauert ca. 40 Minuten; danach schließt sich ein Teetinken an. Die künftigen Termine bis Ende 2015 finden sich auch unter [www.ekieppelheim.de](http://www.ekieppelheim.de).

**Herzliche Einladung zum Kerwestand der TEESTUBE**

Auch im Zeit der TEESTUBE beginnt die Kerwe bereits am Freitagabend! Statt im Jugendkeller in der Daimlerstraße trifft man sich an diesem Abend am TEESTUBEN-Stand auf der „Eppeler Kerwe“. Während der gesamten Kerwezeit bieten wir, inzwischen traditionell, leckere Currywurst in verschiedenen Schärfegraden (auch vegetarisch), Calamares, Pommies und Popcorn, sowie kühle Getränke an.

Zum Mittagessen am Sonntag servieren wir leckeren Kaiserschmarrn und Kräutlerlimonade. Der Jugendtreff TEESTUBE freut sich auf zahlreiche Besucher am Kerwestand in der Scheffelstraße.

**Erntedankfest am 4. Oktober 2015 um 10<sup>00</sup>Uhr in der Pauluskirche**

Der Gottesdienst wird von Mitgliedern des Kindergottesdienstteams zusammen mit Pfarrerin Blázquez vorbereitet. „Mir reicht's“ sagte der Kornbauer... im Blick des reich geschmückten Altars beschäftigt uns das Sammeln und Sorgen, Danken und Teilen. Mit den Klängen von Posaunenchor und Orgel danken wir Gott in alten und neuen Liedern.

Für das Erntedankfest erbitten wir wieder Gaben aus Garten und Feld aus der Gemeinde für den Erntaltar. Diese können am Freitag Abend, den 2. Oktober 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>Uhr und Samstag, den 3. Oktober von 9-11 Uhr in der Kirche abgegeben werden, auch am Sonntag direkt vor dem Gottesdienst ist das noch möglich. Nach dem Gottesdienst findet der Verkauf der Erntedankgaben vor der Kirche statt. Der Erlös wird auch in diesem Jahr zugunsten einer Schule in Farakala, Afrika verwendet.

**Goldene Hochzeiten**

Wenn Sie ein Ehejubiläum wie Goldene oder Diamantene Hochzeit

begehen und aus diesem Anlass den Besuch des Pfarrers oder einen Dankgottesdienst feiern möchten, so bitten wir, dass Sie sich im Pfarramt melden. Die Daten, die wir vom Rathaus der Gemeinde Eppelheim erhalten, sind leider nicht vollständig. Daher sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Eine frühzeitige Meldung ist sehr hilfreich, da die Pauluskirche nicht zu jedem Zeitpunkt zur Verfügung steht. Umso früher Sie mit dem Pfarramt Kontakt aufnehmen, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass wir Ihr Ehejubiläum an Ihrem Wunschtermin in der Pauluskirche feiern können. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 760027. Die Öffnungszeiten des Pfarramts sind Montag, Dienstag und Freitag jeweils 10-12 Uhr und Montag und Donnerstag 16-18 Uhr.

**Katholische Kirche**

Tel.: 76 33 23 Fax: 76 43 02  
E-Mail: [st.joseph@kath-hd.de](mailto:st.joseph@kath-hd.de)  
Homepage: [www.stadtkirche-heidelberg.de](http://www.stadtkirche-heidelberg.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Mo-Fr: 10-12 Uhr Di: 16-18 Uhr Mi: 14-17 Uhr

**Eppelheim**

Sa.	26.09.	08.00	Laudes (Josephskirche)
		14.00	Ökumenische Trauung des Brautpaares Dorothea Pfaff und Matthias Oberdorf (Josephskirche)
So.	27.09.	09.30	Hl. Messe
		10.00	Kleinkindgottesdienst (Sitzungszimmer Gemeindehaus St. Franziskus)
Di.	29.09.	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
		18.00	Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)
Mi.	30.09.	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)

**Pfaffengrund**

So.	27.09.	11.00	Hl. Messe – Verkauf „Eine –Welt-Waren“
Do.	01.10.	18.00	Hl. Messe mit Eröffnung der Rosenkranzandachten

**Wieblingen**

Sa.	26.09.	14.00	Wortgottesdienst mit Trauung des Brautpaares Tobias Eberhardt u. Kathrin Angela Geisser (Alte Kirche)
		15.30	Wortgottesdienst mit Trauung des Brautpaares Alexander Wenzel/ Martina Filipovic (St. Bartholomäus)
		18.00	Hl. Messe
Fr.	02.10.	08.30	Hl. Messe (Alte Kirche)

**Treffpunkte**

Di.	29.09.	14.00	Treffen der Senioren (FH)
Do.	01.10.	20.00	Kirchenchor (FH)

**„Sonntag im Franziskushof“ in Eppelheim**

Am Sonntag, den 27. September 2015, laden wir sehr herzlich ein zum „Sonntag im Franziskushof“. Die offene Tür des Gemeindehauses lädt die Besucher zur Einker und zum Verweilen ein. Genehmigen Sie sich einen Frühschoppen und verbringen Sie die Zeit bei einem gemütlichen Plausch.

**Krypta-Kinderkirche in Eppelheim**

Einladung zum Kleinkindgottesdienst am Sonntag, den 27. September 2015, um 10.00 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeindehauses St. Franziskus, Blumenstr. 33. Wir laden Kleinkinder, Kinder im Kindergartenalter sowie Kinder in den ersten Grundschulklassen zusammen mit ihren Eltern oder Großeltern herzlich zu diesem Gottesdienst ein. Natürlich sind auch Babys willkommen.

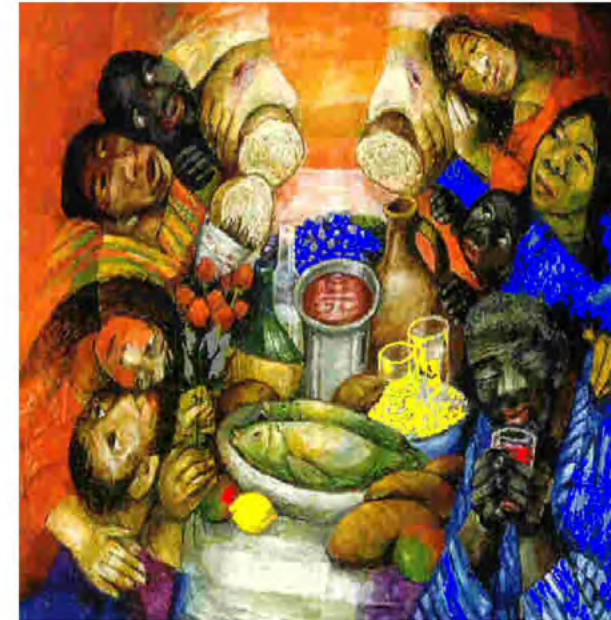
**Kinderchor „Klangkörperchen“**

16.00 – 16.30 Uhr: Kindergartenkinder und 1. Klasse  
16.30 – 17.15 Uhr: ab Klasse 2

Der Kinderchor trifft sich jeden Donnerstag im Gemeindehaus St. Franziskus, Blumenstr. 33, in Eppelheim. Alle Kinder, die gerne Musik machen und Spaß am Singen haben, sind herzlich eingeladen!

Ansprechpartner: Ulrike Blumröder, Tel 76 63 01 und Judith Schmitt-Helfferich, Tel 73 79 517

# Sonntag im Franziskushof



Am Sonntag den 27. September 2015 wartet wieder ein leckeres Mittagessen auf Sie. Es kochen für Sie die Eppelheimer Mitglieder des Pfarrgemeinderates mit den Mitgliedern des designierten Gemeindeteams.

Eingeladen sind Alle, ob Jung oder Alt, Familien, Alleinerziehende oder

Alleinstehende, alte Eppeler oder Neubürger und natürlich ökumenisch offen, dieses preiswerte Mittagessen zu genießen. Sie haben auch Gelegenheit bei einem Kaffee sich zu unterhalten, oder zum kennen- lernen. Ab 12.00 Uhr sind die Tore im katholischen Gemeindehaus in der Blumenstraße 33 für Sie geöffnet und es wird ein Gulasch mit Spätzle und Salat serviert.

**Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.**

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

**Jehovas Zeugen**

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsraum Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

**Wöchentliche Zusammenkünfte**

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr, Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.

**Schulen, Kinderbetreuung, Erw.-Bildung****Humboldt-Realschule****Willkommen Humboldtianer**

Neugierig auf ihre neuen Lehrer, Mitschülerinnen und Mitschüler saßen die neuen Schüler der drei 5. Klassen in der vollbesetzten Aula der Humboldt Realschule und warteten gespannt auf ihre Einteilung in ihre zukünftigen Klassen. Schulleiterin Judith Bühler begrüßte die jungen Schülerinnen und Schüler und ermutigte sie, sich auf alles Neue zu freuen. So bietet die Realschule eine ganze Bandbreite an Perspektiven und Besonderheiten.

Umrahmt wurde die Feier von der musikalischen Darbietung der Bläserklasse unter der Leitung von Frau Katja Resch. Die Bläserklasse gehört mittlerweile zum Privileg des Schulprofils der Humboldt- Realschule. Das Lied „Surfing USA“ stellte dabei gleichzeitig den Höhepunkt und Abschluss der Feier dar. Erstaunlich war hierbei, dass sich diese Klasse erst seit gut einem Jahr in der sogenannten Bläserausbildung befindet. Auch der Freundeskreis

hiß die Jüngsten in der Realschule mit einem kleinen Geschenk willkommen und so gestärkt strömten die Fünftklässler mit ihren Schultüten erwartungsvoll und froh zum Ersten Kennenlernen in ihre Klassenzimmer. Auch für das leibliche Wohl der wartenden Eltern war gesorgt. Nach der 5. Stunde endete der erste aufregende Tag an der neuen Schule.

**Evang. Kindergarten Scheffelstraße**

Der evangelische Kindergarten  
Scheffelstraße lädt ein zum

Herbstflohmarkt „Rund ums Kind“  
mit Kaffee und Kuchenverkauf

Wann: Samstag, 24. Oktober 2015 von 11.00 - 13.00 Uhr

Wo: Ev. Gemeindehaus, Hauptstrasse 56 in Eppelheim

Einlass für Schwangere & einer Begleitperson ab 10.30 Uhr.

- Standgebühr: Tisch 7,- Euro, Kleiderständer 3,- Euro

- Kinder verkaufen Kinderspielzeug umsonst!

Reservierung: Telefonisch unter 06221-755058 (Stefanie Mechler)

oder Mail an [amstema@me.com](mailto:amstema@me.com)

Der Erlös des Flohmarktes ist für den Kindergarten bestimmt

Auf Ihren Besuch freut sich der Elternbeirat

## Kommunaler Kindergarten



Wichtig!!!

Vorsortierter

Terminänderung!

FLOHMARKT

## Rund ums Kind

Turnhalle Rudolf-Wild-Halle  
Eppelheim

Terminänderung!

Samstag,  
26.09.2015,  
15.00– 17.00 UhrSchwangeren  
gewähren wir  
ab 14.30 Uhr EinlassFür das leibliche Wohl ist gesorgt  
mit Kuchen, Kaffee,  
Kaltgetränken und Bratwürsten

## Sie möchten auch etwas verkaufen?

Je 56 Verkaufsetiketten erhalten Sie gegen eine Gebühr  
von 6 € zzgl. 10% des Verkaufserlöses am  
15.09.2015 von 15-16 Uhr

im Kindergarten Villa Kunterbunt,

Hintere Lisgewann 11/1, 69214 Eppelheim.

Organisiert vom Elternbeirat des Kindergartens Villa Kunterbunt, Eppelheim\* lars-wiedtke@web.de

## Volkshochschule



## Die vhs startet ins neues Semester!

## 1612k Wir bauen ein Sauriermodell

Für Kinder von 6 bis 8 Jahren  
Am 06.11.2015, 14:30 – 17:30 Uhr  
Dr. Andreas Landmann1611k Leuchtkristalle funkeln abenteuerlich im Dunkeln -  
Für Kinder von 6 bis 8 JahrenAm 16.10.2015, 14:30 – 17:30 Uhr  
Dr. Andreas Landmann

## 5610 Word 2010 - Grundlagen

Ab 06.10.2015, 18:00 – 21:00 Uhr  
Matthias Dengel

## 2601.03 Gitarre für AnfängerInnen

Liedbegleitung für Teilnehmende ab 14 Jahren  
Ab 06.10.2015, 18:30 – 20:00 Uhr  
Ulrike Schindele

## 2125 Aquarellmalerei f. AnfängerInnen und Fortgeschrittene

Zwischen Abstraktion und Gegenständlichkeit  
Ab 12.10.2015, 19:00 – 21:15 Uhr  
Jurij Galusinskij

## 50201 Grundkurs Rhetorik

Lebendig und wirkungsvoll reden – besser präsentieren  
Ab 13.10.2015, 18:15 – 21:15 Uhr  
Susanne Bock

## 2406.02 Mollig Warmes für den Winter

Ab 13.10.2015, 20:15 – 21:45 Uhr  
Susanne BoppInfos und Anmeldung unter  
0 62 21/911 911 und www.vhs-hd.de

## Parteien

Bündnis 90/DIE GRÜNEN [www.gruene-eppelheim.de](http://www.gruene-eppelheim.de)

Vorankündigung:

Franziska Brantner vor Ort:  
Flucht und Fluchtursachen

Information und Diskussion mit der grünen Bundestagsabgeordneten Franziska Brantner: Sie ist seit März 2014 Vorsitzende des Unterausschusses für Zivile Krisenprävention, Konfliktbearbeitung und vernetztes Handeln und beschäftigt sich in dieser Funktion unter anderem mit Fragen von Flucht und Fluchtursachen.

Wir laden alle Bürger\*innen und Bürger herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

Wann: Mittwoch, den 07. Oktober 2015, 19:30 Uhr  
Wo: Restaurant Sole d'oro, Nebenraum, Seestraße 52

Nähere Informationen in der nächsten Ausgabe der Eppelheimer Nachrichten.

CDU [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

Wir laden ein zu unserer nächsten Monatsversammlung am Dienstag, 13.10.2015 um 20.00 Uhr im Katholischen Gemeindehaus Franziskus, Blumenstraße 33.

Eppelheimer Liste [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de)

## Eppelheimer Flüchtlingshilfe

Wie viele Eppelheimer Bürger, haben sich auch Mitglieder der Eppelheimer Liste spontan entschlossen, bei der Eppelheimer Flüchtlingshilfe ehrenamtlich mitzuarbeiten. So engagieren sich der Vorsitzende der Eppelheimer Liste, Bernd Binsch und Thomas Graupner, Mitglied bei der Eppelheimer Liste, ehrenamtlich im Arbeitskreis Kultur, Freizeit und Sport bei der Eppelheimer Flüchtlingshilfe.

Bernd Binsch im Interview mit Thomas Graupner zur Eppelheimer Flüchtlingshilfe:

Bernd Binsch: „Warum engagierst Du Dich ehrenamtlich in der Eppelheimer Flüchtlingshilfe?“

Thomas Graupner: „Die hohe Zahl der Flüchtlinge stellt unsere Gesellschaft vor eine große Herausforderung. Staatliche Institutionen können diese alleine nicht bewältigen. Wenn die Integration gelingen soll, dann ist ehrenamtliches Engagement der Bürger gefragt und dazu möchte ich meinen Beitrag leisten.“

Bernd Binsch: „Welche Aufgaben bzw. Tätigkeiten machst Du in der Eppelheimer Flüchtlingshilfe bereits?“

Thomas Graupner: „Ich bin im Arbeitskreis Kultur/Freizeit und Sport tätig, für den ich einer der beiden Sprecher bin.“

Bernd Binsch: „Wie stellst Du dir Dein weiteres Engagement bei der Eppelheimer Flüchtlingshilfe vor, was willst Du erreichen?“

Thomas Graupner: „Als einer der stellvertretenden Vorsitzenden des ASV-Eppelheim sehe ich mich derzeit vor allem als Kontaktperson zu den Sportangeboten hier in Eppelheim. Durch die Übernahme der Funktion als Gruppensprecher unterstütze ich aber natürlich alle Aktionen dieses Arbeitskreises. Je nach dem was die Zukunft bringt bin ich aber zur Übernahme weiterer Aufgaben bereit.“

Bernd Binsch: „Was sagen Deine Freunde und Arbeitskollegen bzw. Geschäftspartner zu Deinem Engagement?“

Thomas Graupner: „Bisher habe ich zu meinem Engagement nur positive Resonanz erhalten.“

Die Eppelheimer Liste lädt alle Mitglieder und Interessierte ein zu ihrer monatlichen Gesprächsrunde am Mittwoch, 30.9.15 Uhr, ab 19:30 Uhr, im Gasthof zum LÖWEN, Eppelheim, Hauptstr. 139.

FDP [www.fdp-eppelheim.de](http://www.fdp-eppelheim.de)

## FDP Landtagskandidat Hendrik Tzschaschel

war Gast in der letzten Liberalen Runde und stellte sich den zahlreichen Interessierten mit einem Vortrag vor mit den drei Hauptthemen Verantwortung für Europa, Wirtschaftspolitik und der Bildungspolitik für Baden Württemberg und diskutierte anschließend noch mit der Runde alle Themen. Der 51 jährige Tzschaschel aus Dossenheim ist Konrektor einer Schule in Mannheim und bewirbt sich im Wahlkreis Schwetzingen für den Landtag in Stuttgart.

Aus aktuellem Anlass galt das Hauptinteresse der Zuhörer dem Zustrom an Flüchtlingen, weshalb der Bericht sich darauf konzentriert. Er meint, dass eine europäische Lösung Grundlage der Debatte um die Flüchtlingspolitik ist! Tausende von Menschen strömen nach Deutschland. Dies war bisher noch nie in dieser Form dagewesen. Es werden von Tag zu Tag mehr – Sie wollen bleiben! Patrick-Henry-Village wird zu einem Flüchtlingszentrum ausgebaut. „Die Politik steht vor einer großen Aufgabe und will wissen wie die Politik diese Herausforderung meistern will“, so der Vorsitzende der Eppelheimer FDP, Dr. Peter Schib, „Wenn die Zielsetzungen bei der Einrichtung einer großen Aufnahmeunterkunft in Heidelberg – die Beschleunigung der Verfahren und eine gute Infrastruktur für die Asylbewerber – zutreffen, ist der Weg richtig, die ehemalige amerikanische Kaserne zu nutzen und auszubauen,“ hob Tzschaschel hervor. „Die Aufgabe über 800.000 Flüchtlinge in Deutschland mit einem Schlafplatz zu versorgen, mit Essen und Kleider ist gewaltig. Jedoch die Anstrengung diesen Menschen hier eine Zukunft bieten zu wollen, ist noch nicht abschätzbar. Sie wollen eine Arbeit finden, ein Einkommen haben und am gesellschaftlichen Leben teilhaben“

„Die Gemeinde Dossenheim wird ab Ende September Asylbewerber in ihrer Kommune aufnehmen und betreuen“, berichtete Tzschaschel, der sich beim Rhein-Neckar-Kreis für die ausführliche Darstellung der Lage bezüglich der Flüchtlingsaufnahme in Dossenheim bedankte und gleichzeitig betonte, dass wichtig sei, Informationen weiterzugeben, damit die Bürger vor Ort mitgenommen werden. Der Eppelheimer Stadtrat Peter Bopp pflichtete dem bei und verwies darauf, dass der Leiter des Ordnungsamts wiederholt nach Eppelheim kommen wird, um die Bevölkerung zu aufzuklären. FDP-Gemeinderat Hermann Fischer aus Dossenheim würdigte die herausragende Arbeit der vielen ehrenamtlichen Helfern in den Kommunen. „Ohne dieses Engagement könnten wir diese Situation nicht meistern.“

Tzschaschel stellte fest, dass schon angedacht wird, für Flüchtlinge private Gebäude beschlagnahmen zu lassen. Für uns Freie Demokraten sei der Schutz des privaten Eigentums grundlegend. Schon in den Freiburger Thesen, die die FDP Anfang der 70ziger verfasste, wurde festgeschrieben, dass die Verfassungsgarantie des Privateigentums bereits in der Erklärung der Menschen- und Bürgerrechte dargestellt wird: „Das Eigentum des Menschen als unverletzliches und heiliges Recht kann niemand entzogen werden, abgesehen in Fällen, in denen gesetzlich anerkannte Gründe des öffentlichen Wohls eine Einziehung eindeutig erfordern und eine gerechte Entschädigung gewährt wird.“

Entscheidend für die Zukunft werden die Integrationsbemühungen in Europa sein. Deutschland stehe vor einer großen Herausforderung – gesellschaftlich, politisch, ökonomisch, kulturell. Eine vernünftige Wirtschaftspolitik sei Voraussetzung dafür, damit die Menschen, eine Arbeit finden können. Deutschland benötigt Fachkräfte! Es bestehen jedoch viele Hürden, die es abzubauen gilt, auf dem Weg zu einer Beschäftigung: Unternehmer scheuen sich, Bewerber einzustellen, deren Aufenthaltsgenehmigung nur wenige Monate gilt; die Prüfung ausländischer Abschlüsse ist langwierig; Asylbewerber erhalten nicht immer eine Erlaubnis zu arbeiten. Arbeitslose aus Deutschland oder EU haben den Vorrang. Arbeitswillige müssen die deutsche Sprache beherrschen. „Das heißt, Bildungseinrichtungen sind zu stärken, personell und finanziell auszustatten, damit vor allem der Spracherwerb erfolgreich gestaltet werden kann“, so Tzschaschel deutlich.

Seit den 50er Jahren im letzten Jahrhundert wächst Europa zusammen. Deutschland kann nur Erfolg in einem Europa haben, das sich als Einheit präsentiert. Das heißt für Europa eintreten und sich solidarisch zeigen. „Die aktuelle Herausforderung kann nur gemeinsam bewältigt werden, also europäisch“, betonte Tzschaschel an diesem Abend. Beispielsweise könnte eine gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik umgesetzt werden. Europäische Kompetenzzentren könnten Zuwanderung und Asylverfahren regeln. Ziele könnten sein, noch enger wirtschaftlich zusammenzuarbeiten und eine europäische Strategie zu entwickeln, damit die Energieversorgung europaweit gesichert werden kann. „Wir Bürger haben Verantwortung für Deutschland und Europa“, so der Kreisvorsitzende.

SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)

## Unterrichtsversorgung im neuen Schuljahr ist gesichert und zum Teil weiter verbessert

Die Zwei-Jahres-Bilanz des Kultusministers Andreas Stoch kann sich sehen lassen: Im Schuljahr 2014 wurden insgesamt 4.614 Lehrerinnen und Lehrer neu eingestellt, zum Beginn des neuen Schuljahres wird es voraussichtlich rund 6.000 Neueinstellungen geben. „Das sind so viele Neueinstellungen wie seit 40 Jahren nicht mehr und ist der richtige Weg, echte Bildungsgerechtigkeit zu schaffen“, stellt Marlen Pankonin, Vorsitzende der SPD-Arbeitsgemeinschaft für Bildung Rhein-Neckar/ Heidelberg fest. Die Grundschulen erhalten zusätzlich 180 Deputate für den Ausbau der individuellen Förderung, z.B. bei Schwierigkeiten beim Lesen und Schreiben. Allein 241 neue Stellen werden den Realschulen zur Verfügung stehen. Die Poolstunden werden von derzeit 2,2 auf 6 Lehrerwochenstunden je Zug erhöht. Neben den Realschulen werden auch an den Gymnasien die bilingualen Züge weiter ausgebaut. Dabei erhalten die Schülerinnen und Schüler in den Fächern Biologie, Geographie, Gemeinschaftskunde und Geschichte Unterricht in einer Fremdsprache. Insgesamt 200 weitere Deputate stehen für die Umsetzung der Inklusion zur Verfügung. Dabei konnten im Regierungsbezirk Karlsruhe alle ausgeschriebenen Stellen besetzt werden. Um die schulpflichtigen Flüchtlingen angemessen zu fördern, sind Schulverwaltung und jede einzelne Schule stark gefordert. Dafür hat die Landesregierung bisher zusätzlich 562 Lehrerstellen geschaffen. 257 Neueinstellungen entfallen dabei auf die allgemein bildenden und 305 auf die beruflichen Schulen. Renate Schmidt, stellv. Vorsitzende der Arbeitsgemeinschaft, freut sich, dass die Lehrgewerkschaft, neben berechtigter Kritik, die geleistete Reformarbeit der Landesregierung anerkennt: „Die grundlegenden Veränderungen unserer Gesellschaft haben auch Änderungen unseres Bildungssystems notwendig gemacht. Die GEW sagt zu Recht, dass diese Reformen Zeit und Geld brauchen. Die SPD-Arbeitsgemeinschaft wird sich auch weiterhin dafür einsetzen, dass Investitionen in Bildung immer als Investitionen in unsere Zukunft gesehen werden.“

Die Vorstandschaft der SPD Ortsverein Eppelheim wünscht allen muslimischen Mitbürgern Eppelheims ein besinnliches und frohes Opferfest. (23.09. – 26.09. 2015)

## Vereine und Verbände

## ASV Badminton



## ASV Abteilung Badminton freut sich auf die Eppelheimer Kerwe

Seit der Gründung vor gut eineinhalb Jahren hat sich die Badmintonabteilung des ASV Eppelheim gut etabliert und wir freuen uns, dieses Jahr tatkräftig bei der Eppelheimer Kerwe dabei zu sein. In Zusammenarbeit mit der Abteilung Volleyball wollen wir durch den Verkauf von Kuchen und Getränken die Abteilungskasse etwas „aufpolstern“, denn naturgemäß ist der Bedarf an Bällen, Schlägern oder Netzen mit Kosten verbunden. Außerdem ist die Kerwe eine willkommene Gelegenheit, für unsere Sportart zu werben und die

Kerwe-Gäste zu einem unverbindlichen Schnupper-Training einzuladen: Freitags von 18.30 bis 21.30 Uhr in der Rhein-Neckar-Halle. Einfach vorbeikommen!

Aus Anlass der Kerwe haben wir erstmalig T-Shirts mit ASV Badminton Logo bedrucken lassen. Auf unserer Facebookseite „ASV Eppelheim Abt. Badminton“ sind die T-Shirts im rot-weißen Design mit Vorder- und Rückseite abgebildet. Die Shirts können bei uns zum Selbstkostenpreis bestellt werden, natürlich auch von Nichtmitgliedern.



## ASV/DJK Fußball



### ASV/DJK Eppelheim - FC Dossenheim 1:0

Einen Arbeitssieg gelang Eppelheim gegen Dossenheim. Nach ausgeglichenerem Beginn konnte sich die SG ein leichtes Übergewicht erarbeiten und kam zu ersten Möglichkeiten. Die Gäste hatten in der 23. Minute ihre erste Torchance, aber Paul Späth schoss aus ca. 18 mtr. über das Tor. Das Tor fiel dann in der 27. Min. Nach einem schönen Pass von Yves Hilger vollendete Dominik Kohl überlegt zum 1:0. Die ersten beiden Möglichkeiten in der 2. Halbzeit hatte Eppelheim. Zuerst parierte ein Dossenhaimer Abwehrspieler einen Schuss von Kai Baumann, danach hatte Harald Vogelhuber mit seinem ten Balkkontakt fast das 2:0 erzielt. Dossenheim stemmte sich gegen die Niederlage, konnte die Eppelheimer Abwehr selten in große Gefahr bringen. Eppelheim versäumte in der Folgezeit die Partie endgültig für sich zu entscheiden. Leider waren die Konter nicht konsequent zu Ende gespielt, so dass es letztendlich beim knappen 1:0 Sieg.

Aufstellung: Yildiz-Fenyö-Kieser-Treiber-Sorda-Mingrone(71. Dinarica)-Kohl(80.Beisel)-Dirk Baumann-Kai Baumann-Tropf(52. Vogelhuber)-Hilger

### ASV/DJK Eppelheim - FC Bammental 1:3

Am 8. Spieltag erwischte es auch Eppelheim. Gegen den FC Bammental musste Eppelheim eine vermeidbare Niederlage hinnehmen. Nach ausgeglichenerem Beginn sahen die Zuschauer eine an Höhepunkte arme erste Hälfte. In der 34. Minute ging Bammental überraschend mit 0: 1 in Führung, als der Eppelheimer Torwart Muhamed Osmani einen langen Ball unterschätzte und Volkan Glatt die Situation zum 0:1 ausnutzte. Zwei Minuten später fast das 0:2, aber hier parierte der Eppelheimer Torwart glänzend. Bammental nutzte aber weiterhin die verunsicherten Eppelheimer aus und kamen durch Dominik Wacknitz kurz vor dem Pausenpfiff zur 0:2 Pausenführung. In der 2. Halbzeit nahm sich Eppelheim etwas vor und bedrängte von Beginn an das Bammentaler Tor. Bereits in der 48. Minute gelang Ümit Ünlü mit einem platzierten Schuss der Anschlusstreffer. Auch in der Folgezeit bestimmte Eppelheim das Geschehen und Manuel Kieser hätte fast den Ausgleich erzielt. Sein Kopfball landete aber genau in den Armen von Florian Hickel (55. Minute). Die größte Möglichkeit zum Ausgleich vergab aber Ümit Ünlü, der einen an Kohl verschuldeten Foulelfme-

ter an den Pfosten schoss (82. Minute). Nach einer Unachtsamkeit in der Nachspielzeit erzielten die Gäste den 1:3 Endstand durch Nils Meinfeldler.

Aufstellung: Osmani - Fenyö - Kieser - Treiber - Mingrone (56. Strunz) - Ünlü - Kohl - Dirk Baumann - Kai Baumann (61. Sommer) - Tropf (73. Dinarica) - Hilger

### Nächste Spiele:

Sonntag, 27.09.2015, 15:00 Uhr FV Heddesheim – ASV/DJK Eppelheim

Freitag, 02.10.2015, 19:00 Uhr ASV/DJK Eppelheim – SV Reihen

### ASV/DJK Eppelheim – FC Neuenheim II 1:2

Tor: Sebastian Huber

### Nächste Spiele:

Sonntag, 27.09.2015, 15:00 Uhr FC Frauenweiler – ASV/DJK Eppelheim II

Donnerstag, 01.10.2015, 19:30 Uhr SC Walldorf Safak Spor - ASV/DJK Eppelheim

## Remis zum Saisonauftakt - C 1 Junioren

Am Samstag, 19.09. begann mit dem Heimspiel gegen den FC Sandhausen die Feldrunde für die C-1 Junioren in der Kreisliga Heidelberg. Mit viel Zuversicht und Optimismus ging das neue Trainerteam und die Mannschaft in das Spiel.

Nach nervösem Beginn mit leichten Abspiel- und Stellungsfehlern, bei denen wir nur mit Glück kein Gegentor hinnehmen mussten, fanden unsere Jungs immer besser ins Spiel. Nach 15 Minuten setzten wir den Gast mehr und mehr unter Druck und erspielten viele Torchancen. Sandhausen wusste sich oft nur mit Fouls zu helfen, was zu einigen Freistößen führte. Obwohl sehr gut und gefährlich vor das gegnerische Tor getreten, konnte kein Kapital daraus geschlagen werden. So ging man mit einem torlosen Remis in die Pause. Für die 2. Halbzeit brachten die Trainer zwei frische Kräfte, um den Druck auf den Gast gleich wieder hoch zu halten. In der 45 Minute wurden die Angriffsbemühungen dann vom Erfolg gekrönt und Giulio konnte das erlösende 1-0 erzielen. Nun setzte man weiter auf Offensive um den 2. Treffer zu erzielen. Doch leider agierten unsere Spieler im Abschluss unglücklich und es sollte kein Tor mehr gelingen. In der Schlussminute gelang dem Gast nach einer Ecke für uns, durch einen Konter, der schmeichelhafte Ausgleich. So endete das erste Heimspiel mit einem 1-1 Unentschieden.

Kader: Phil Gliatis (TW), Lennart Reif (C), Oliver Auer, Luis Steiner, Maurice Hagemeister, Leon Sieg, Paul Schwanke, Massimo Stockmann, Lukas Brix, Fabian Goebel, Leon Schlotthauer, Mark Kuhlmay, Sammy Rühle, Giulio D'Angelo, Ebou Ceesay, Simon Treiber. Nächstes Spiel am Sonntag, 27.09.15 um 14:00 Uhr in Walldorf!

## Auftaktniederlage für C-2 Junioren

Am Freitag, 18.09. hatte die C-2 ihr Auftaktspiel in der Kreisklasse A in Neckargemünd. Da die Mannschaft in dieser Zusammensetzung noch nicht miteinander gespielt hat, wusste man nicht, wie es funktioniert. Durch leichte individuelle Fehler lief die Elf schnell einem 2 Tore Rückstand nach. Durch Umstellungen innerhalb der Mannschaft lief es danach besser und es wurden einige gute Tormöglichkeiten heraus gespielt. Nur der Torerfolg fehlte. Kurz vor der Pause erzielte der Gastgeber dann das 3-0. Trotz des Rückstandes kam die Mannschaft hoch motiviert aus der Pause und wollte das Spiel noch drehen. Sie begann auch druckvoll und zwang die Gastgeber in die eigene Hälfte. Lediglich ein Tor wollte nicht gelingen. Dann unterlief unserem Team wiederholt ein Abspielfehler, was Neckargemünd schonungslos mit dem 4-0 bestrafte. Auch danach ließen die Jungs nicht die Köpfe hängen, sondern versuchten weiter ein Tor zu erzielen. Leider an diesem Abend vergebens. Was man den Jungs nicht absprechen kann, ist, dass sie bis zum Schluss kämpften und versuchten das Ergebnis in einem erträglichen Rahmen zu belassen. Am Ende setzte es eine 6-0 Niederlage.

Kader: Leon Schlotthauer (TW), Phil Gliatis, Luis Steiner, Lukas Brix, Leonhard Mulaki, Mark Kuhlmay, Fabian Goebel, Massimo Stockmann, Sahel Hussain, Cem Birdin (C), Alexander Brieger, Leonis Mustafa, Kenan Sayar, Maurice Hagemeister. Nächstes Spiel am Freitag, 25.09. um 19:00 Uhr DJK Kunstrasen!

## Mädchenfußball in Eppelheim boomt weiter!

ASV/DJK-Mädchen-Teams starten in die neue Saison.

Weitere Mitspielerinnen herzlich willkommen

Voller Tatendrang beginnen in diesen Wochen wieder die Mädchen-Fußballteams der SG ASV/DJK Eppelheim ihre Vorbereitungen auf die neue Saison. Insgesamt mehr als 80 Mädchen spielen mittlerweile in vier Teams der Spielgemeinschaft von ASV und DJK Fußball. „Wir freuen uns, dass wir hier in Eppelheim so tolle Bedingungen, eine so gute Stimmung und ein sehr gutes Trainerteam haben“, so Michael Weber, Referent der Fußball-Abteilung für den Mädchenfußball.

Die D-Juniorinnen haben in der neuen Saison wieder zwei Teams gemeldet: Die D 1-Juniorinnen (Jg. 2003/04) haben es in der starken Landesliga-Staffel 4 u.a. mit Neckarau, Käfental und Hohensachsen zu tun. Die D 2-Juniorinnen (zum Teil Spielerinnen der E-Juniorinnen, Jg. 2005/06) spielen in der Landesliga-Staffel 5 u.a. mit Oftersheim, Ketsch und Kirchheim. Die C-Juniorinnen (Jg. 2001/02) treffen in der Landesliga-Staffel 4 u.a. auf Rohrbach, Oftersheim und Neckarau. Im Pokal trifft das Team in der ersten Runde auf Hohensachsen. Die B-Juniorinnen (Jg. 1999/2000) spielen in der Landesliga-Staffel 4 u.a. gegen Oftersheim, PSV Mannheim und Ladenburg. Im Pokal wartet Neckargemünd auf die Mädchen.

Wer Interesse daran hat, bei einer Mädchenmannschaft mitzuspielen, ist herzlich jederzeit zum Schnuppertraining eingeladen. Alle sind willkommen. Besondere Begabung oder fußballerische Erfahrung ist dabei nicht notwendig, nur die Lust auf Sport in einem netten Team sollte vorhanden sein. Nähere Informationen gibt es bei den jeweiligen Trainern zu den angegebenen Trainingszeiten oder bei Michael Weber, Telefon 0173-3153604 oder E-Mail: asv.foerderkreis@gmx.de.

D-2 / E- und F-Juniorinnen (2004 und jünger)  
Trainingszeiten: Mittwoch und Freitag, jeweils 17.30 bis 19.00 Uhr  
Trainer: Daniel Münster

D-1-Juniorinnen (Jahrgang 2003 und 2004)  
Trainingszeiten: Mittwoch und Freitag, jeweils 17.30 bis 19.00 Uhr  
Trainer: Mark Schwanke, Oliver Völker

C-Juniorinnen (Jahrgang 2000 und 2001)  
Trainingszeiten: Dienstag 18.00-19.30 Uhr und Freitag 17.30 bis 19.00 Uhr

Trainer: Christos Sangas  
B-Juniorinnen (Jahrgang 1999 und 2000)  
Trainingszeiten: Dienstag, 18.00-19.30 Uhr und Freitag 17.30 bis 19.00 Uhr

Trainer: Marc Böhmann, Thorsten Schmitz  
Interessierte Spielerinnen der Jahrgänge 1998 und älter sind herzlich einladen, bei der Frauen-Mannschaft mitzuspielen. Trainingszeiten: Montag 19.00-20.30 Uhr und Mittwoch 19.00-20.30 Uhr. Trainer ist Klaus Schäfer.

Alle Trainings finden auf dem ASV-Rasenplatz statt.

## 15 tolle Tore und zwei Premieren - B-Juniorinnen

Neuformierte B-Juniorinnen deklassieren Sandhofen und sind erster Tabellenführer

Einen überzeugenden Sieg führen die B-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim in ihrem ersten Landesliga-Match der neuen Saison gegen die Spielvereinigung Sandhofen ein. Bei schönem Fußballwetter ließ das Team von Trainer Marc Böhmann und Thorsten Schmitz auf dem DJK-Kunstrasenplatz dem Gast aus Mannheim letztlich keine Chance. Außergewöhnlich war, dass Sandhofen nur mit fünf Feldspielerinnen agieren konnten, so entschloss sich Eppelheim aus Gründen der Fairness, ebenfalls nur fünf Feldspielerinnen aufzubieten.

Bereits in der ersten Halbzeit erarbeiteten sich die Mädchen vom Wasserturm unter ihrer erfahrenen Kapitänin Frieda mit klugem, schnellem Kombinationsfußball zahlreiche Torchancen. So fielen die Tore für die Mädchen vom Wasserturm wie reife Früchte: Das 1:0 erzielte Leia nach Traumpass von Alexa, beim 2:0 setzte sich Anna klug im Strafraum durch und netzte überlegt ein, danach besorgten Leia, Alexa mit einem Hammer-Distanzschuss und zweimal Emely die Tore bis zur Halbzeit. Beim abgefälschten Gegentreffer

hatte Laura im Eppler Tor keine Chance, die anderen Bälle auf ihr Tor parierte sie routiniert und setzte darüber hinaus durch kluges Spielaufbau-Spiel wertvolle Impulse.

Ein besonderer Moment kam dann in Minute 30 sowie zu Beginn der zweiten Halbzeit: Mit Sara und Narin hatten zwei neue, engagierte Spielerinnen ihren ersten umjubelten Einsatz im pinkfarbenen ASV/DJK-Trikot und fügten sich hervorragend ein. Fast hätte Narin dann sogar das nächste Tor erzielt, scheiterte aber knapp. So blieb es ihren Mitschülerinnen vorbehalten, das Ergebnis höher zu schrauben: Zuerst knallte Leia nach einer präzisen Ecke den Ball ins untere Toreck, dann belohnte sich Larissa für ihr tolles Spiel an diesem Tag und schloss eine wunderbare Spielkombination zum 9:1 ab, Leia und wieder Larissa sowie Emely trafen weiter bis zum 12:1 und dann trug sich auch Frieda mit zwei schön herausgespielten Toren in die Torschützenliste ein. Später mussten die Mädchen vom Wasserturm noch ein zweites Gegentor hinnehmen. Fast hätte Eppelheims Kapitänin fast noch einen lupenreinen Hat-trick erzielt, aber ihr Hammer-Weitschuss klatschte an die Latte. Leia schließlich besorgte mit einem wunderbar gezielten Freistoß für den 15:2-Endstand.

„Das Team hat heute außergewöhnlich guten Fußball gezeigt und für einen sehr erfolgreichen Saisonstart gesorgt“, so die Trainer Thorsten Schmitz und Marc Böhmann begeistert nach dem Abpfiff. Jetzt freuen sich die Eppler Fußball-Mädchen auf die nächsten Spiele.

Die erfolgreichen B-Juniorinnen: Laura Sommer (Tor), Frieda Reif (C, 2), Leia Lehmann (6), Alexa Beidinger (1), Simone Singer, Larissa Wirth (2), Emely Schmitz (3), Anna Völker (1), Narin Bamerni, Sara Schönig

Wer noch Lust hat, Teil dieses tollen Teams zu sein: Die B-Juniorinnen (Jahrgang 1999, 2000 und 2001) trainieren dienstags um 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr und freitags von 17.30 bis 19.00 Uhr auf dem ASV-Sportplatz. Neu-Einsteigerinnen sind jederzeit herzlich willkommen!

## D1-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim starten mit einem Sieg

Am Sonntag, 20.09.15, ertönte um 11.00 Uhr der Anpfiff zum Rundenauftritt der neu formierten D1-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim auf dem DJK Sportplatz.

Erwartungsgemäß starteten die Mädchen aus Eppelheim ihr erstes Punktspiel der Herbstrunde sehr nervös und taten sich schwer gegen eine ganz auf Abwehr eingestellte Mannschaft aus Neckarau. Man hatte zwar deutlich mehr Ballbesitz, aber dennoch fiel etwas überraschend das 0:1 für Neckarau durch eine Unachtsamkeit in der Abwehr.



Im Anschluss wachten die Eppler Mädels auf und erspielten sich immer mehr Torchancen. Die Trainer Mark Schwanke und Oli Völker waren sich sicher, dass es läuft, sobald das erste Tor für Eppelheim fällt. So war es dann auch. Neben einigen Pfosten- und Lattentreffern fiel der Ausgleich durch Cheyenne kurz vor der Halbzeit als sie energisch nachsetzte.

In der zweiten Hälfte spielte sich Alexia nach einer schönen Kombination durch und hämmerte den Ball unhaltbar zum umjubelten 2:1 ins Netz. Jetzt war es ein Spiel auf ein Tor. Zudem stand die Eppelheimer Abwehr nun sehr sicher und ließ nichts mehr anbrennen. In der 50 Minute erzielte Sina das vorentscheidende 3:1 und Cheyenne machte kurz vor Schluss mit ihrem zweiten Treffer an diesem Tag den Auftakt perfekt.

Nach Abpfiff waren unsere Mädchen froh über diesen, nicht zuletzt für das Selbstbewusstsein, sehr wichtigen gelungenen Saisonauftakt und bejubelten ihren ersten Heimsieg und die 3 Punkte.

Es spielten: hintere Reihe v. l.: Sina Kisling (1), Paula Völker, Selma Cafferty, Ilayda Akkuleliler (C)  
vordere Reihe: Emma Schwanke (Tor), Jule Schmiedgen, Cheyenne Rohr (2), Alexia Kahl (1)

### Herbstrenaufakt der D2-Mädchen -Heimspiel bei Aprilwetter...

Wenn man es nicht besser gewünscht hätte, würde man sagen, das Spiel hat im April stattgefunden...Zum ersten Spiel unserer neu formierten D2-Mädchen, zudem auch wieder zahlreiche Fans gekommen waren, begrüßte man die Nachbarn aus Oftersheim auf dem heimischen Grün. Das Trainerteam Daniel Münster und Nevzat Gülez hatte in den beiden ersten Septemberwochen schon viel mit den Mädchen geübt und sie waren hoch motiviert. Zu Anfang konnten unsere Mädchen gut mithalten und in der Halbzeit stand es 0:2 für die Gegnerinnen, die schon allein größtmäßig den unseren überlegen waren...Sirii im Eppelheimer Tor bekämpfte tapfer die zahlreichen Angriffe der Oftersheimerinnen. Mit Tenisha Smith und Julia Sommer standen unsere 2 jüngsten Spielerinnen zum ersten mal auf dem Platz und gaben alles. In der 2. Halbzeit fing es dann auch noch an zu regnen und ein Mix aus Regenschauern und Sonnenschein begleitete die Mädchen vom Wasserturm bis zum Schlusspfiff. Daniel Münster war mit der Leistung seiner Schützlinge zufrieden... sie haben alles gegeben und man sieht schon eine Verbesserung in den Abläufen. Die Basis ist da - nun heißt es üben, üben ...den Mädels hat es Riesenspass gemacht. Sie hatten trotz der 0:7-Niederlage ein Lachen im Gesicht, denn sie hatten mit einer 2-stelligen Niederlage gerechnet... Kopf hoch...ihr seid ein tolles Team und bald kommt auch der erste Sieg...

Wenn auch ihr Lust habt, Teil einer so tollen Mannschaft zu sein - die D-Mädchen Jahrgang 2003 - 2006 trainieren Mittwoch und Freitag 17:30 -19:00 auf dem ASV Sportplatz. Wir freuen uns auf eure Verstärkung. Das nächste Heimspiel ist am 03.10. um 13:30 Uhr gegen Ketsch - auch hier freuen wir uns auf eure Unterstützung ...



Die D2-Mädchen: Sirii Münster ( Tor), Viktoria Mack, Maja Lehmann,

ann, Tenisha Smith, Julia Sommer, Marie Elfner, Lisa Schwab, Solin Hammawandi

### ASV Kegeln



ASV Eppelheim Abteilung Kegeln 2. Spieltag 19./20.09.15

**Landesliga 2**  
**Stolzer Krank Walldorf II – SG ASV Eppelheim I 5162 : 5395**  
Frank Lenhard 912, Rainer Sturm 903,  
Hans Bopp 902, Robert Partl 896,  
Ronald Kukla 895, Klaus Löhr 887  
6.Tabellenplatz

**Bezirksliga 3/1**  
**BKC Heidelberg I – Alemannia 74 ASV Eppelheim I 5366 : 5088**  
u.a. Uwe Zahn 919  
9.Tabellenplatz

**Bezirksliga 3/3**  
Alemannia 74 ASV Eppelheim II spielfrei  
4.Tabellenplatz

**SG GH/GW Sandhausen IV – SG ASV Eppelheim II 2470 : 2437**  
u.a. Helmut Vierling 442  
2.Tabellenplatz

**Kreisliga 4 M**  
**SG Alt HD/KF Heidelberg III – SG ASV Eppelheim III 1534 : 1543**  
3.Tabellenplatz

### ASV Ringen



Gäste werden ihrer Favoritenrolle gerecht.

Am vergangenen Samstag fand der zweite Heimkampf der Saison in der Ernst-Knoll-Halle statt. Als Ehrengäste durften wir u.a. den Bürgermeister der Stadt Eppelheim, Herrn Mörlein, sowie Herrn Schumacher und Herrn Binsch aus der Gesamtvorstandschafft des ASV begrüßen. Gegen den Titelfavoriten aus Bruchsal waren spannende und knappe Kämpfe vorprogrammiert.

1. Halbzeit: In der Klasse bis 52F verlor Sotirios Tsakiroglou auf Schulter. Andre Dechant spielte gegen seinen fast 40 Jahre älteren Gegner seine konditionelle Überlegenheit aus und konnte nach 6 Minuten einen 2:0 Punktesieg einfahren. In der Klasse 66G schulterte Manuel Engel seinen Gegner in der 2. Hälfte. Eine gute Leistung zeigte Nico Gottschalk. Nico führte anfangs mit 4:0 Punkte, musste sich dann jedoch aufgrund einer Unachtsamkeit in der zweiten Minute auf Schulter geschlagen geben. Emanuel Schembri konnten einen ungefährdeten 15:10 Punktesieg einfahren. Daniel Beck musste sich kurz vor Ende seinem Gegner technisch unterlegen geschlagen geben. Dominik Beck verlor im Schwergewicht auf Schulter.

2. Halbzeit: Sotirios Tsakiroglou musste sich seinem Gegner aus der 1. Halbzeit erneut auf Schulter geschlagen geben. Andre Dechant holte kampflös 4 Punkte. Timo Rühle trat in der Klasse bis 66F an. Timo zeigt eine starke Leistung, verlor jedoch technisch unterlegen. Philipp Kraus verlor auf Schulter. In den anschließenden Kämpfen mussten sich Emanuel Schembri (86F) und Daniel Beck (98G) jeweils nach 6 Minuten Kampfzeit mit einer Punkteniederlage anfreunden. Im Schwergewicht konnte Dominik Beck kampflös 4 Punkte holen.

So endete der Mannschaftskampf mit 15:41 für den Titelfavoriten aus Bruchsal. Das doch deutliche Endergebnis spiegelt aber nicht die vielen knappen Kämpfe wieder, welche die Bruchsaler für sich entscheiden konnten.

Der nächste Heimkampf findet bereits am 26.09. um 20:00 Uhr gegen die Staffel vom KSV Hemsbach 2 statt. Alle neuen Informationen, Neuigkeiten und Bilder gibt es immer aktuelle auf unserer Homepage [www.ringen-eppelheim.de](http://www.ringen-eppelheim.de) und auf Facebook „Ringen in Eppelheim“. // Bericht und Bild T.E.

### Blaues Kreuz

Die Gruppe des Blauen Kreuzes trifft sich ab sofort wieder im Keller im alten Schulhaus der Theodor-Heuss-Schule, Eingang Rathausvorplatz, immer dienstags von 19.30 bis 21.30 Uhr. Das Blaue Kreuz ist eine Einrichtung der Ev. Stadtmission Heidelberg e.V., Plöck 16-18. 69117 Heidelberg, Tel. 14 98 20, E-Mail: [suchtberatung@stadtmission-hd.de](mailto:suchtberatung@stadtmission-hd.de)

### BürgerkontaktBüro e.V.



Im Rathaus, Zi. 36, Schulstr. 2  
Tel.: 794-155 Fax: 794-227  
Öffnungszeiten: Mo und Do 9-12 Uhr

### Kulturcafé

Am 28.09.15 findet das nächste Kulturcafé statt, wie gewohnt um 15 Uhr im Rathauskeller. Wenn es noch Neuen Wein gibt, mit Wein und Zwiebelkuchen, sonst mit Kaffee und Kuchen.

### Rommeerunde

Die Rommeerunde im Spieletreff sucht noch Mitspieler. Die Gruppe trifft sich dienstags 15 - 18 Uhr im Rathauskeller. Kontakt: Frau Streng, T. 764874.

### Deutsche Jugendkraft



#### Drei Tage Kerwe und die DJK ist dabei.

Vor dem Kath. Gemeindezentrum ist die DJK wieder mit neuen Ideen und Angeboten dabei.

**Zum traditonellen „Oxekoppessen“**  
(hochdeutsch: Ochsenkopffessen)  
sind Sie am Kerwesonntag, ab 11.30 Uhr, erstmals in der Gemeinde -Tagesstätte des Franziskushofs eingeladen.

Dort werden Sie stressfrei an Ihren Plätzen bedient. Auch ein reichhaltiges Kuchen- und Tortenbuffet zum Nachmittagskaffee ist dort angerichtet.



## Traditionelles Ochsenkopf-Essen am Sonntag

DJK Eppelheim

### DJK - Judo



#### Jan Mollet badischer Landesmeister! Markus Örum und Iason Bundschuh Platz 5

Am vergangenen Wochenende fanden in Pforzheim die badischen Einzelmeisterschaften der Männer statt. Für die DJK starteten Jan Mollet und Markus Örum in der Gewichtsklasse bis 60 kg und Iason Bundschuh in der Gewichtsklasse bis 66 kg. Als erster Kämpfer startete Iason. Nach 3 schweren und auch engen Kämpfen wurde Iason mit einem guten 5. Platz belohnt! Danach gingen Jan und Markus auf die Matte. Für Markus war es sein erster Wettkampf seit über 3 Jahren. Trotzdem zeigte er gutes Judo und sicherte sich letztendlich einen tollen fünften Platz! Jan konnte alle Kämpfe für sich entscheiden und durfte sich somit über die Goldmedaille freuen. Ein ganz dickes Dankeschön geht nach diesem Wettkampftag wieder an den Trainer Matthias Krieger der die Athleten hervorragend betreute.



Bild v.l.n.r.: Markus Örum, Iason Bundschuh, Jan Mollet  
Hier auch nochmals der Hinweis für das Erwachsenen-Anfänger-Training! Dieses findet mittwochs von 20.00 – 21.30 Uhr statt und ist auch für Anfänger höheren Lebensalters geeignet!!!

## DJK Nordic Walking



### Wer wackt bleibt gesund

Das Nordic Walking der Mittwochsgruppe unter Übungsleiterin Angelika Thome findet am Mittwoch, dem 7. Oktober (nach der Kerwe), wieder eine Stunde später, also um 9.00 Uhr, statt. Treffpunkt ist wie immer bei der Umladestation Birkigweg. Interessenten sind „zum Schnuppern“ herzlich willkommen. Laufzeit ca. 60 min.



## Eppelheimer Carneval Club

### Ferienabschluss beim ECC

Am 13.09.2015 lud der neue Vorstand des Eppelheimer Carneval Club seine Mitglieder und befreundete Vereine zum Grillen ein. Als Ferienabschluss war es vielen eine willkommene Gelegenheit, sich nochmal zusammen zu setzen, bevor die Schule und der Alltag alle wieder in seinen Bann zieht. Dank zahlreicher Salat- und Kuchenspenden stand eine große Auswahl an Leckerem zu Verfügung... Unser Grillmeister Robert Schönerstedt hatte den wärmsten Arbeitsplatz und konnte sich über mangelnde Nachfrage nicht beschweren. Am Ende des Tages wurde noch zusammen aufgeräumt und alle fanden es eine gelungene Veranstaltung, die man bestimmt mal wieder machen wird.

Nun schauen alle gespannt auf die sich ankündigende Campagne. Die Garden sind für die ersten Auftritte gerüstet.

Als nächstes stehen die Eröffnung der Kerwe am 03.10. und der Rathaussturm am 13.11.2015 an. Wir freuen uns, dass es bald wieder losgeht.....



## Eppelheimer Tennisclub



### Herbstfest beim ETC

Am vergangenen Sonntag fand zum ersten Mal das Herbstfest des ETC statt. Bereits um kurz nach 11 Uhr waren schon einige Besucher zum Fröhschoppen da und ließen sich die Weißwürste mit Brezeln schmecken. Auch die Sonne kam an diesem Tag heraus, sodass die Kinder- und Jugendlichen bei den Finalspielen des Oskar-Kann-Turniers optimale Wetterbedingungen hatten. Der Vorsitzende Stefan Bitenc begrüßte zunächst alle Gäste, die an diesem Morgen den Weg zum ETC gefunden hatten. Anschließend wurde mit einem Glas Sekt offiziell die neue Pergola eröffnet. Stefan Bitenc erläuterte die Gründe für die Umgestaltung des alten Pavillons und bedankte sich bei den freiwilligen Helfern, welche den Bau und die Gestaltungen der neuen Pergola mit großem Engagement unterstützt hatten.

Nach den Finalspielen fand schließlich die Siegerehrung des traditionellen Oskar-Kann-Turniers statt. Der Jugendreferent Markus Hoffman schilderte zunächst den Verlauf des Turniers und vergab anschließend, zusammen mit Frau Kann, die Preise an die Teilnehmer. Frau Kann unterstützt den ETC seit vielen Jahren mit dem Oskar-Kann-Turnier und bedankte sich in ihrer Rede bei Markus Hoffmann und den Helfern, die jedes Jahr das Turnier organisieren.

Außerdem lobte sie Stefan Bitenc für das große Engagement des ETC im Kinder- und Jugendbereich.



## Keglerverein 1962 Eppelheim



**Bundesliga Männer, VKC Eppelheim – Fortuna Rodalben 6226:5757.** Mit einer eindrucksvollen Vorstellung hat der VKC Eppelheim auch ohne Marlo Bühler sein erstes Heimspiel gegen Neuling Fortuna Rodalben gewonnen. Vor rund 150 Zuschauern sorgte Daniel Aubelj für die Show des Abends. Mit Bahnen von 282, 302, 272 und 265 kam er auf fantastische 1121 Kegel (416 geräumt, null Fehler). Damit verpasste er seinen eigenen Einzelbahnrekord nur um zwei Kegel. Gegen die völlig überforderten Gäste zeigte auch Christopher Hafen im Starttrio ein tolles Debüt in der Bundesliga. „Es ist sehr gut gelaufen für mich, ich freue mich schon auf nächsten Freitag in Sandhausen“, kommentierte er seine 1011 Kegel. Auch Lars Ebert war mit 1007 Kegeln (null Fehler) zufrieden. Tobias Lacher kam mit dem besten Abräumergebnis von 416 auf 1078 Kegel. Nach dem Starttrio führte Eppelheim bereits mit 275 Kegeln. Im Schlusstrio konnte Andreas Christ bei den Gästen mit 1039 auftrumpfen, doch er spielte neben Aubelj und gab weitere 82 Kegel ab. Wie alle VKC-Akteure übertraf auch Jürgen Cartharius die Tausendermarke. Jan Jacobsen war ab der dritten Bahn angeschlagen und schwang sich gerade noch darüber. VKC: Ebert 1007, Hafen 1011, Lacher 1078, Cartharius 1008, Aubelj 1121, Jacobsen 1001.

**2. Bundesliga Männer, VKC Eppelheim II – SKC Mehlingen 5633:5616.** Mit dem ersten Tausender seiner Karriere hat Anton Wöllert den VKC II zum Erfolg gegen den SKC Mehlingen geführt. „Ohne seine persönliche Bestleistung hätten wir wohl nicht gewonnen“, atmete Benjamin Waldherr auf. Patrik Heizmann vergab mit mehreren Fehlern in den letzten Würfeln einen Tausender, Patrick Mohr spielte diesmal sehr gut. Waldherr wollte wegen Kreislaufproblemen eigentlich ausgewechselt werden, machte aber doch weiter. Zum Glück, denn im Schlusstrio spielte Wolfgang Bühler in 39 Wurf lediglich 172 Kegel, so dass Marcel Batsch nach langer Pause ins Spiel musste. Er brachte das Gesamtergebnis auch nur auf 815 Kegel. Mit zwei „Trocken-Anläufen“ sorgte er für Aufruhr und Proteste bei den Gästen. Robin Loy spielte recht wechselhaft, so dass die Gäste in die Vollen Vorteile hatten und dicht vor dem Sieg standen. „Ich bin froh, dass wir die zwei Punkte haben“, meinte Waldherr, „für uns wird es in dieser Saison ganz schwer.“ VKC II: Heizmann 992, Waldherr 937, Mohr 978, Loy 905, Wöllert 1006, Bühler/Batsch 815.

**Bundesliga Frauen, DSKC Eppelheim – FC Laufach 2607:2705.** Nach einer indiskutablen Vorstellung verlor der DSKC gegen Neuling FC Laufach mit 2607:2705. Bei beiden Teams herrschte nach Spielende so etwas wie Schockstarre. Die Gäste waren nach ihrem ersten Bundesligaspiel überhaupt so überrascht, dass sie sich kaum freuen konnten, die Eppelheimerinnen konnten einfach nicht begreifen, was da gerade passiert war. 2607 Kegel sind eines der schwächsten Resultate der letzten Jahre. „Ich bin sprachlos“, meinte Ulrike Hindenburg nur. Sie konnte die eigene Leistung nicht verstehen, aber ebenso wenig, dass drei Bahnen unter 200 gespielt und insgesamt 26 Fehler produziert wurden. Sirikit Bühler spielte so schlecht wie selten, Anja Klos räumte ganze 115 Kegel ab, Jana Wittmann nur 122. Bei Wittmann lief es zumindest in die Vollen, nur Nicole Müller-Stapf überzeugte vollends und

wurde mit 482 Kegeln Tagesbeste. DSKC: Klos 431, Hindenburg 423, Wittmann 450, Müller-Stapf 482, Bühler 403, Hafen 418.

**2. Bundesliga Frauen, DSKC Eppelheim II – SG RW Viernheim/BF Hemsbach 2659:2541.** Eppelheim II siegte souverän, auch wenn das Mannschaftsergebnis recht niedrig war. Kim Herbold zeigte eine hervorragende Leistung. Dagegen lief es bei Jutta Jones und Eveline Loy nicht gut. DSKC II: Herbold 476, Smeilus 451, Erles 445, Jones 421, Raab 452, Loy 414.

**Termine, Bundesliga Männer, Freitag, 19 Uhr:** GH/GW Sandhausen - VKC Eppelheim.

**2. Bundesliga Männer, Samstag, 14.30 Uhr:** TSG Heilbronn - VKC Eppelheim II.

**2. Bundesliga Frauen, Sonntag, 13 Uhr:** Goldene Neun Lahr - DSKC Eppelheim II.

Michael Rappe

## SG Poseidon



SG-POSEIDON EPPELHEIM  
**POSEIDON GOES Kerwe 2015**  
Auch dieses Jahr gibt es bei der SG POSEIDON auf der Kerwe wieder eine  
**COCKTAIL PARTY**  
dieses Mal mit  
**HAPPY HOUR**  
Freitag, 02. 10. von 20:00-21:00 Uhr.  
Samstag 03. 10. von 18:30-19:30 Uhr.

## Iron Kids in Heidelberg



Vergangenen Sonntag, dem 13. September, fand der Nachwuchswettkampf „Iron Kids“ in Heidelberg statt. Von der SG Poseidon Eppelheim gingen bei durchwachsenem Herbstwetter 3 Einzelstarter, sowie eine Staffel im Tierrgartenschwimmbad an den Start. Den Beginn machte Phil Adamiec, der sich sowohl nach dem Schwimmen, als auch nach dem kurvenreichen Radfahren durch die Felder an einer super Position befand. Beim Laufen bekam er allerdings große Probleme und kam somit dennoch vor der Poseidon Staffel auf einem guten 20. Platz ins Ziel. Zur gleichen Zeit (und Strecke von: 0,4 – 12 – 2,8) war auch die Staffel mit Lasse Kuhn

als Schwimmer gestartet, der an vierter Position aus dem Wasser kam. Somit konnte sich Hannah Haubner schon früh aufs Rad schwingen. Sogar ihr Sturz hielt sie nicht davon ab, nach einem flotten Radfahren auf Emely Bittler zu wechseln, die einen guten abschließenden Lauf hinlegte und die Poseidon Staffel somit den 1. Platz in der Staffelwertung erreichte.

Besonders zu erwähnen sind auch Carolina Schwenn und Nele Reiß die an diesem Tag ihren ersten Triathlon hatten. Zunächst war Carolina dran, die nach 100m Schwimmen, 6km Radfahren und 1,4km Laufen auf dem 17. Platz landete. Gefolgt von Nele mit dem 15. Platz nach 100m Schwimmen, 4km Rad und 800m Laufen. Beide konnten ihren ersten Wettkampf ohne Zwischenfälle hervorragend meistern, trotz dass sie, im Gegensatz zu einigen ihrer Konkurrenten, mit normalen Straßenrädern und ohne Triathloneinteiler unterwegs waren.

Vielen Dank auch an die vielen Supporter und Taschenträger, die fleißig angefeuert haben!

## Schützenvereinigung



**Jedermann-Schießen**  
im Eppelheimer Schützenhaus  
**10. Oktober 2015**  
von 10 bis 16 Uhr  
Einzel und Mannschaften!  
Luftgewehr+Luftpistole  
Kleinkaliber-Gewehr  
Ordonnanz-Gewehr  
Für das leibliche Wohl sorgt das Grill-Restaurant **AKIS** mit seinen griechischen Spezialitäten.  
Schützenvereinigung 1912/13 Eppelheim e.V.  
Rudolf-Wild-Straße 135 · 69124 Eppelheim  
www.svgg-eppelheim.de

## Jedermann Schießen

Am Samstag, den 10.10.2015 findet im Eppelheimer Schützenhaus das diesjährige „Jedermann-Schießen“ der Schützenvereinigung 2012/13 Eppelheim e. V. statt. Von 10 bis 16 Uhr sind Jung und Alt eingeladen, selbst einmal das Sportschießen auszuprobieren.

Auf dem Programm stehen Luftgewehr + Luftpistole (ab 10 Jahren, in Anwesenheit der Erziehungsberechtigten ab 8 Jahren) und Kleinkaliber-Gewehr (ab 16 Jahren, in Anwesenheit der Erziehungsberechtigten ab 14 Jahren). Die Teilnahme kann als Einzelschütze oder als Mannschaft (3 Schützen, männlich/weiblich, gerne auch gemischt) erfolgen. Und alle ab 21 Jahren können sich in der Disziplin Ordonnanz-Gewehr versuchen (keine Mannschaften).

Die Ehrung der Einzelschützen erfolgt direkt nach der Scheibenab-



gabe, die Siegerehrung der Mannschaften findet um 17 Uhr statt.

Und natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: die Schützenjugend der SVgg Eppelheim versorgt die Gäste an diesem Tag mit Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns Sie zahlreich begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen heute schon viel Spaß und GUT SCHUSS!

## TVE Handball [www.tv-eppeleheim.de](http://www.tv-eppeleheim.de)



### Landesliga (Männer): TVE – HSG St. Leon/Reilingen 25:26 (9:12)

Großer Kampf blieb ohne Lohn „Same procedure as every year“, so möchte man sagen, wenn der TV Eppelheim gegen die HSG St. Leon/Reilingen antritt, denn bereits im dritten Jahr in Folge ist die Partie der Kontrahenten für beide das Eröffnungsspiel der Landesliga gewesen und nie ist der TVE als Sieger vom Platz gegangen. Und auch diesmal verloren die Hausherren trotz einer unglaublichen Aufholjagd mit 25:26 (9:12) und saßen am Ende mit leeren Händen aber mit der Erkenntnis am Spielfeldrand, dass man nur, wenn man seine zahlreichen Chancen auch nutzt, in dieser Liga die Punkte behalten kann.

Das Spiel begann recht ausgeglichen, schon von Anfang an zeigte sich, dass sich hier zwei Mannschaften auf Augenhöhe gegenüber standen. Erst nach dem 4:4 gelang es den Hausherren, sich einen zwei Tore Vorsprung herauszuwerfen, doch weil man nun drei freie Einwurfmöglichkeiten ausließ, konnten die Gäste wieder zum Ausgleich kommen (6:6), die Chance sich vorzeitig abzusetzen war vertan. Zwar ging der TVE nach der Auszeit von Eduard Heier noch einmal mit 9:8 in Führung, doch produzierte man nach einer neuerlichen Auszeit, diesmal vom Gästecoach genommen, mehrere Ballverluste, sodass die HSG in den letzten fünf Minuten des ersten Abschnitts die Oberhand gewann und mit einem Vorsprung von drei Toren in die Pause gehen konnte.

Nach dem Wechsel präsentierte sich der Angriff der Eppelheimer wesentlich effektiver, Michael Hofmann brachte sein Team trotz Unterzahl auf 11:13 heran, aber der Vorsprung der Gäste wollte nicht weiter abschmelzen, weil sie immer wieder eine Lücke fanden, die ihre starken Schützen nutzen konnten. Selbst eine mehrfache Überzahl konnte der TVE nicht nutzen, man ließ die Möglichkeit zum Anschluss auch durch vergebene Siebenmeterwürfe aus und die HSG zog scheinbar unaufholbar auf 20:25 davon. Doch nun kam die Zeit von Sebastian Scheffzek, der mit vier Toren in Folge das Tor zu einem möglichen Punktgewinn wieder aufstieß, und als Spielmacher Philipp Stotz gar der Ausgleich gelang, lag die Überraschung in der Luft. Aber Gäste-Rechtsaußen Decker verwandelte im Gegenzug auch den siebten Strafwurf für die Gäste kompromisslos, während der letzte Angriff des TVE an der gegnerischen Deckung zerschellte, das Spiel war entschieden.

Wieder einmal mehr muss man sich an der eigenen Nase fassen, sieben freie Einwurfmöglichkeiten, darunter drei Strafwürfe wurden ausgelassen, zu viel gegen einen so starken Gegner, der immerhin im letzten Jahr nur knapp am Aufstieg in die Badenliga gescheitert war und unter dem neuen Trainer eine kompakte Abwehr und ein variables Angriffsspiel präsentierte. Auf Eppelheimer Seite überzeugten vor allem der explosive Christopher Föhr und Routinier Sebastian Scheffzek, die auch die meisten Tore erzielten, und nicht zu vergessen „Mister 100%“, Michael Hofmann, der wieder einmal alle seine Möglichkeiten zu nutzen wusste.

Mit dem Kampfgeist, den der TVE in der Schlussphase des Spiels an den Tag legte, wird sicherlich noch manches Spiel zu gewinnen sein. „Heute haben wir einen möglichen Sieg vergeben“, meinte Coach Eduard Heier, „weil wir einfach zu lange gebraucht haben, um wieder auf Wettkampfmodus umzuschalten. Die gute zweite Halbzeit gibt jedoch Hoffnung.“ (we)

TVE: Kriechbaum, N.Brendel; P.Brendel, Sauer (1), Stotz (3/2), Erb, Späth, Hoch, Hofmann (4), Scheffzek (7/2), Föhr (8), Strohm, Dürr (1), Müller (1)

### 2. Kreisliga (Männer 2): TVE II – SG Walldorf II 27:23 (12:14)

Nattern feiern Heimsieg der Marke „Ein hartes Stück Arbeit“

Neue Saison, neues Glück? Nach einer sehr guten letzten Spielzeit, bei der man sich bis zum letzten Spieltag ein Kopf-an-Kopf-

Rennen mit Sinsheim und Eberbach geliefert hatte, stand nun die erste Partie der neuen Saison auf dem Programm. Im Kader der Eppelheimer hatte sich nicht viel getan, Abgänge gab es keine zu verzeichnen. „Neu“ im Kader standen lediglich Rückkehrer Andi Horvath, ein Spieler, der mit seiner Erfahrung und gesunder Aggressivität ein großes Plus darstellen wird. Zudem stoßen einige Spieler aus der aufgelösten 1c zum Team und einige A-Jugend-Spieler werden sich im Herrenbereich beweisen dürfen. Sehr wertvoll und erfreulich gestaltete sich auch der Heilungsverlauf der Langzeitverletzten Steffen Wallberg (Kreuzbandriss) und Sebastian Metzler (Schulter-OP). Beide genasen in Rekordzeit und standen auf der Platte.

Der Gegner stellte eine große Unbekannte dar, denn Aufsteiger entpuppten sich in den letzten Jahren meistens als eine Wundertüte und stiegen teilweise sang und klanglos wieder ab. Dass Walldorf eher zur Kategorie „problemloser Klassenerhalt“ gehören wird, war jedem Nattern-Akteur spätestens zur Halbzeit klar, denn man lag verdient mit zwei Toren hinten. „Unser Angriff war eine Katastrophe und hinten haben wir ziemlich „dumme“ Gegentore bekommen“, so kommentierte Abwehrchef Daniel Sauer die erste Hälfte. Zwar konnte man nach ausgeglichenerem Beginn mit 7:5 in der 15. Minuten in Führung gehen, doch diese Führung gab keine Sicherheit. Für ordentlich Stimmung in der Halle sorgte das erste Tor der Spielzeit, welches von Torhüter Konstantin „SE12“ Urbach erzielt wurde. Dieser hatte einen Konterpass auf Steffen Wallberg zu hoch angesetzt, sein Abwurf schlug stattdessen jedoch im Gästetor ein, weil dem Keeper wohl die Sicht durch den sich nach dem Ball streckenden Wallberg verdeckt war. „Ich möchte dieses Jahr in der Torjägerliste weit vorne landen, die gegnerischen Torhüter sollten wachsam sein und sich auch überlegen wie weit sie aus dem Tor kommen“, so Urbach nach der Partie.

Ansonsten gab es wie gesagt wenig Anlass zur Freude aus Eppelheimer Sicht. Walldorfs Kreisspiel über Hambrecht hatte zu drei leichten Toren geführt und das eigene über Schwegler und Meyer kam kaum zustande. Daniel Sauer hatte mit drei Fahrkarten begonnen, dann aber den 12:14 Pausenstand hergestellt. In der Halbzeit wurde in der Kabine Klartext gesprochen, nämlich dass man mit dieser Körpersprache und Einstellung nicht gewinnen würde. In der ersten Viertelstunde nach Wiederanpfiff sah dann der Zuschauer die Nattern, die der geneigte Schlangen- und Handballfan sehen möchte. Aggressiv in der Abwehr und blitzschnell vorne im Angriff. Sebastian Metzler brachte ordentlich Tempo in Partie und hinten schufteten nun Sören Meyer, Simon van Huuksloot und Andi Horvath, sodass kaum noch ein Durchkommen für den Gegner möglich war. Faktor X stellte Torhüter Urbach dar, der nervenstark drei Siebenmeter parieren konnte und insgesamt eine starke Leistung brachte.

Mitte der zweiten Halbzeit stand ein 19:15 auf der Anzeigetafel und näher als zwei Tore Differenz kam Walldorf nicht mehr ran. Endstand einer fairen Partie war dann 27:23. Erneut zeigte sich eine breite Verteilung der Torschützen, Zeichen einer ausgeglichenen Mannschaftsleistung. „Mit dem Sieg sind wir hochzufrieden, allerdings hatten wir viele Abstimmungsprobleme. Diese können jedoch nur im Training gelöst werden und da muss eindeutig mehr kommen“ appellierte Spielmacher Steffen Wallberg an seine Mannschaftskollegen.

Eine weitere Veränderung der erfreulichen Art gab es zu guter Letzt auch noch im CSSC zu bestaunen: die Nattern konnten in neuen Trikots auflaufen, die von einem großzügigen Gönner der Nattern gesponsert wurden: Natterer – Sportive Mode für Frauen und Männer ... immer etwas Besonderes. Die Niederlassung befindet sich in der Hertzstr. 1 in Heidelberg. Die Nattern bedanken sich herzlich für die neuen Jerseys und sind stolz Natterer auf ihrer Brust präsentieren zu können. (ku)

TVE: Urbach (1), Kastl (n.e.); Scheuermann, B. Richter, L. Richter, Schwegler (2/2), Meyer (1), Horvath (3), Sauer (4), Metzler (8/1), Wallberg (4), van Huuksloot (3), Schneider, Gassert (1).

SGW: Herrmann, Seidelmann; Becht (1), Eustachi (4), Bienhaus (1), Guggolz (4), Hartig (2), Vandalewsky (3/2), Kurz (1), A. Hohlweck (1), Hambrecht (3), Kempf, Langner, D. Hohlweck (3).

### A-Jugend (männlich) Badenliga: TSV Rintheim – TVE 20:17 (12:8)

Erfolgreicher Saisonauftakt ohne Schönheitspreis

Mit einem Auswärtserfolg ist die A-Jugend des TVE in die Badenliga-Saison gestartet - beim 20:17 (12:8)-Erfolg in Karlsruhe gegen den dort beheimateten TSV Rintheim bekleckerte sich das Team von Michael Hofmann und Robin Erb zwar nicht mit Ruhm, feierte aber einen alles in allem ungefährdeten Sieg gegen einen rustikalen Gegner.

Mit einem gut besetzten Kader marschierte der TVE in die Rintheimer Halle ein, zudem waren die neuen von E.G.I. Elektro gesponserten Trikots rechtzeitig fertig geworden, sodass die Eppelheimer Talente schick und voller Tatendrang ans Werk gingen - das neue Outfit sollte natürlich mit einem Sieg eingeweiht werden. Und tatsächlich startete man wie die Feuerwehr, schnell war eine 3:1 Führung herausgeschossen, dann kam die Zeit von Noah Scheuermann, der sich von nichts und niemandem aufhalten ließ und von den nächsten acht TVE-Treffern sieben erzielte, was sich auch im Ergebnis niederschlug. 11:4 hieß es nach 20 Minuten, einige glaubten wohl, bereits eine kleine Vorentscheidung herbeigeführt zu haben, jedenfalls packte die Abwehr nun nicht mehr so behertzt zu wie noch zu Beginn, sodass er an diesem Tag überragend aufgelegte Eppelheimer Keeper Felix Schäfer nun etwas öfter hinter sich greifen musste, was jedoch mehr an seinen Vorderleuten als an ihm lag. Zudem agierten die TVE-Talente nun auch im Angriff etwas statischer und nicht mehr so zielstrebig wie zu Beginn, sodass die Gastgeber, die eine äußerst aggressive Abwehr aufboten, etwas Oberwasser gewannen und bis zur Pause auf 12:8 verkürzen konnten.

Nach 30 Minuten war klar, dass der Eppelheimer Nachwuchs das Spiel gewinnen würde, wenn er auch im zweiten Durchgang kühlen Kopf bewahren und seine Chancen nutzen würde, spielerisch war man dem Rintheimer Heimteam überlegen, das jedoch aufopferungsvoll kämpfte und an die Grenzen des Erlaubten sowie teilweise auch darüber hinaus ging (bereits vier Zeitstrafen).

Nach Wiederanpfiff erwischte der TVE abermals den besseren Start (8:14) und hätte schnell den Sack zu machen können, die Verwertung der klaren Einwurfolegenheiten blieb jedoch das große Manko im Spiel. So versammelten die Gäste reihenweise ihre Möglichkeiten, allein drei der fünf Siebenmeter im zweiten Abschnitt blieben ungenutzt. Immerhin stand die TVE-Defensive weiterhin bombig, sodass der beruhigende Sechs-Tore-Vorsprung auch in der 50. Minute noch Bestand hatte (11:17), nachdem Patrick Schmitt seinen einzigen Torschuss an diesem Nachmittag sicher im Gegner-Gehäuse untergebracht hatte. Doch noch war die Kampfkraft des TSV nicht gebrochen, eine kurze unaufmerksame Phase in der Eppelheimer Abwehr nutzten die Gastgeber, um drei schnelle Treffer zu erzielen und wieder Lunte zu riechen. Gut, dass Robin Gassert in der Folge die Nerven vom Siebenmeterpunkt behielt, zudem schwächten sich die Rintheimer abermals selbst durch ihr überhartes Einsteigen, spätestens als Dennis Niesporek keine vier Minuten vor Ende zum 19:15 traf, war der Schlagabtausch endgültig entschieden.

Grundstein für den letztlich verdienten Auswärtssieg war sicher die gute Defensive um Yannick Marz und Henrik Schuhmacher, die im Verbund mit ihrem Torhüter den Rintheimer Rückraum schützen ein ums andere Mal den Zahn zogen. Im Angriff wusste demgegenüber vor allem Noah Scheuermann zu überzeugen, der in der ersten Halbzeit nicht zu stoppen war und letztendlich fast die Hälfte aller TVE-Treffer erzielte. Das Eppelheimer Trainer-Duo nahm jedoch durchaus die Erkenntnis mit, dass noch einiges an Arbeit vor ihnen liegt, um auch in den kommenden Spielen den ein oder anderen Punkt zu ergattern. (re)

TVE: Schäfer, Strenge; Niesporek (1), Bräumer (1), Scheuermann (9/3), Will, Gassert (1/1), Geier (1); Schmitt (1), Marz (4), Spannagel (1), Schuhmacher (1).

### Sonntag, 20. September 2015

**D-Jugend (männlich) Kreisliga: TVE – TV Bammental 17:27**  
**B-Jugend (männlich) Landesliga: SG Nußloch – TVE 28:16**

Vorschau – die nächsten Spiele:

Landesliga (Männer): TSV Wieblingen – TVE, Sonntag, 27. September 2015, 17 Uhr, Sportzentrum HD West

Knapp, etwas unglücklich, aber teilweise selbstverschuldet - so lautete das einhellige Eppelheimer Fazit zur Ein-Tor-Niederlage im Eröffnungsspiel gegen St. Leon/Reilingen. Abermals verpasste es der TVE, mit einem Erfolgserlebnis in die neue Runde zu starten, sodass dem zweiten Saisonspiel nun auch in puncto Fehlstart-Verhinderung eine besondere Bedeutung zukommt. Besonders ist die Partie nämlich ohnehin schon, schließlich sieht der Spielplan am kommenden Sonntag gleichzeitig auch ein Derby vor, wenn es gegen des TSV Wieblingen (27.09. - Anpfiff 17 Uhr, Sportzentrum West) geht. Der Heidelberger Stadtteilverein ist Aufsteiger in die Landesliga, einige Jahre verbrachte der TSV in den Kreisliga-Niederungen und war immer wieder auf dem Sprung in die Landesliga. Der gelang nun vergangene Saison auf sehr souveräne Art und Weise, nachdem der Verein mit Christian Müller einen kompetenten Fachmann für den Trainerjob gewonnen hatte. In Eppelheim hat man den Wieblingen Aufstieg durchaus mit Wohlwollen registriert und sieht das Aufeinandertreffen mit dem Nachbarort als kleine Entschädigung für den Aufstieg der Plankstädter Truppe in die Badenliga, mit der sich der TVE in den vergangenen Jahren immer wieder stimmungsvolle Schlagabtausche lieferte. Schließlich sind Derbys so etwas wie das Salz in der Suppe, und es ist durchaus zu erwarten, dass - um bei denen kulinarischen Bildern zu bleiben - am Sonntag ordentlich Pfeffer in der Partie sein wird, wenn die Wieblingen nach dem beachtlichen 25:25-Unentschieden am vergangenen Spieltag in Schriesheim ihre Heimpremiere der jungen Runde gegen den TVE feiern werden. Aus Eppelheimer Sicht sollte das natürlich das Einzige werde, was der Kontrahent am Ende zu feiern hat, doch dazu wird es einen couragierten Auftritt mit einer sattelfesteren Deckung als im Auftaktspiel brauchen. Für Stimmung auf den Rängen wird sicherlich gesorgt sein. (re)

Weitere Spiele:

Samstag, 26. September 2015

B-Jugend (männlich) Landesliga: TVE – TSG Dossenheim, 15 Uhr, Capri-Sonne-Sport-Center  
A-Jugend (männlich) Badenliga: TVE – TV Hardheim, 17 Uhr, Capri-Sonne-Sport-Center  
2. Kreisliga (Damen): SC Wilhelmsfeld – TVE, 17.30 Uhr, Odenwaldhalle Wilhelmsfeld

Sonntag, 27. September 2015

C-Jugend (männlich) Kreisliga: SG HD Kirchheim – TVE, 14.20 Uhr, Sportzentrum HD Süd  
D-Jugend (männlich): KuSG Leimen – TVE, 14.30 Uhr, Sportparkhalle Leimen  
2. Kreisliga (Männer 2): SG HD Kirchheim – TVE II, 18 Uhr, Sportzentrum HD Süd

## TVE Leichtathletik [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)



### „clubers.net – BLV-Finale DSMM“

Jetzt 2 Eppelheimer Mannschaften am Start. Mit viel Glück konnte sich unsere Mannschaft der weiblichen U 16, letztjährige badische Meistermannschaft, noch für die Meisterschaften am Wochenende in Eppelheim qualifizieren. Damit haben wir neben der männlichen U 14 insgesamt 2 Mannschaften mit der Startgemeinschaft Walldorf am Start. Die U 16 geht am Samstag ab 11.00 an den Start. Die U14 kämpft am Sonntag um den Titel.

In den verschiedenen Altersklassen sind 90 Mannschaften aus 45 badischen Vereinen gemeldet. Insgesamt sind 769 Sportlerinnen und Sportler in den Altersklassen zwischen 10 und 15 Jahren am Start.

Wir laden alle Eppelheimerinnen und Eppelheimer recht herzlich dazu ein. Die Wettkämpfe beginnen an beiden Tagen um 11.00

Uhr und enden gegen 17.00. Besuchen Sie, bei hoffentlich schönem Wetter, das Eppelheimer Leichtathletikstadion. Für Speisen und Getränke ist gesorgt. Die Wettkämpfe enden jeweils mit den Staffelläufen und den Langstrecken. Hier fallen die Entscheidungen um die Meistertitel.

In den vergangenen Wochen haben viele Vereinsmitglieder den Platz hergerichtet. Hierfür vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer. Am Donnerstag, dem 24. September beginnen wir um 18.00 mit dem Aufbau der Verpflegungszelte. Am Freitag, dem 25. September erfolgt ab 16.00 Uhr der Aufbau der Verpflegungsstände und Wettkampfanlagen. Noch eine Bitte an unsere fleißigen Kuchenbäcker/innen. Wir planen mit über 1000 Gästen und benötigen hierfür jede Menge Kuchen. Diese können an beiden Tagen ab 8.00 im Vereinsheim abgegeben werden.

Noch ein Hinweis zum Parken. Die Parkplätze am Sportplatz sind für die Technik und das DRK reserviert. Wie immer ist aber ein großer Fahrradparkplatz vorhanden. Bitte lassen Sie die Sportlerinnen und Sportler am Sportplatz aussteigen und nutzen Sie ausschließlich die umfangreichen Parkmöglichkeiten an der Rhein-Neckar-Halle.



## Verein der Gartenfreunde

### Ferienprogramm bei den Gartenfreunden

In diesem Sommer kamen 30 Kinder im Alter zwischen 6 und 12 in die Anlage der Gartenfreunde und nahmen am Ferienprogramm teil.

Der Nachmittag stand unter dem Motto „Insekten“.

Schon bei der Ankunft bekamen die Kids eine Becherlupe in die Hand und durften auf Entdeckungstour gehen und Insekten einsammeln. Anschließend konnten die Insekten von allen Seiten und vergrößert betrachtet und bestimmt werden. Bevor es im Programm weiterging, wurden die kleinen Tierchen natürlich wieder in die Freiheit entlassen. Bei einem Kennenlernspiel, durchgeführt von Studenten des Studiengangs Kindheitspädagogik der SPRH Hochschule Heidelberg, die uns in diesem Jahr zusammen mit ihrer Dozentin Fr. Prof. Dr. Annette Schneider beim Ferienprogramm unterstützen, wurden anfängliche Unsicherheiten schnell auf Seiten gelegt. Der Nachmittag gestaltete sich dann im Wechsel mit Bau- und Spielphasen. So konnte jedes Kind zuerst das Grundgerüst seines Insektenhauses unter Zuhilfenahme von Akkuschauber, Schraubenzieher und Co. zusammenbauen und anschließend beim Insektenmemory seine Merkfähigkeit und Schnelligkeit unter Beweis stellen. In den nächsten Schritten wurden die Rückwände aufgenagelt und die Insektenhäuser mit Holz, Tannen und Fichtenzapfen und gehäckseltem Holz gefüllt.



Anschließend gab es zur Stärkung Brotgesichter. Dies war eine Idee der Studenten und wurde durch diese auch vorbereitet. Es handelt sich dabei um Brotscheiben, die mit Frischkäse oder Butter bestrichen und mit bereitgestelltem und kleingeschnittenem Gemüse belegt wurden. Damit dies auch leicht klappt, gab es Beispielfotos verschiedener Brotgesichter mit Haaren aus Schnittlauch und Augen aus Tomaten oder Gurken. Erst gab es Skepsis. Brot und Gemüse?! Aber mal angefangen, konnten die

Kids nicht genug bekommen von den Eigenkreationen. Am Ende konnten sich alle Kinder zufrieden, satt und mit dem einem eigenen Insektenhaus auf den Heimweg machen. Wir danken sehr herzlich den Studierenden des Studiengangs Kindheitspädagogik 1401 und ihrer Dozentin Fr. Prof. Dr. Schneider und allen Gartenfreunden, die im Vorfeld schon mit gesägt, vorgebohrt und geschraubt haben.



## Informationen, Kulturelles

### AVR



### Abfuhr und Sammeltermine Oktober 2015

2Rad-Behälter und Glasbox:  
Restmüll: 1./15.29.  
Biomüll: 9./23.  
Grüne Tonne Plus: 8./22.  
Glasbox: 16.

Nur nach vorheriger Anmeldung (07261-931-310) werden abgeholt:

Spermüll/Altholz: 5./19.  
Grünschnitt: 5./19.  
Elektro/Schrott/Altkleider/Schuhe: 12./26.

Im Oktober findet keine Schadstoffsammlung statt.

# TAG DER OFFENEN TÜR

## 3. OKTOBER 2015

von 11:00 bis 18:00 Uhr

Ahmadiyya Gebetszentrum • Wernher-von-Braun-Str. 2  
69214 Eppelheim  
[www.ahmadiyya-eppelheim.de](http://www.ahmadiyya-eppelheim.de)

